

## مشكلات تعليم اللغة العربية

في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية بكالسات جمبر وحلها

مقدم للحصول على درجة سرجانا (S1)

في قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية و التعليم

إعداد :

محمد عصام الدين

رقم التسجيل : ١٠١٥٠٠٤٩



المشرف :

عبد العزيز الماجستير

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانامالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج

٢٠١٥

## استهلال

كلامنا لفظ مفيد كاستقيم ط واسم وفعل ثم حرف الكلم

(لألفية ابن مالك)

من أكبر الكبائر الباطنة والظاهرة، أن تلتمس من أصحابك الدنيا، وهم  
يلتمسون منك الآخرة

(الإمام عبد الله علوي الحداد في حكمه، ص. ١٣)

## إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي :

إلى أبي الكريم وأمي الكريمة

إلى أختي الكبيرة وأختي الصغيرة

إلى مشايخ في المعهد مفتاح العلوم الإسلامي بكالسات جمبر

إلى أصدقائي "D'CANGKIR" و أصدقائي في حركة الطلبة الجامعة

الإسلامية بإندونيسية

## كلمة الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العرش العظيم، والصلاة والسلام على رسوله الكريم، سيدنا ومولانا محمد رؤوف الرحيم، وعلى اله وأصحابه الذين بذلوا أنفسهم وأموالهم خالصا لوجه الكريم.

قد أنتهى الباحث من اتمام الكتابة لهذا البحث الجامعي تحت الموضوع :

"مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم بكالسات-جمبر و حلوها"

ألف لتكميل بعض شروط لنيل درجة مستوى الأولى أي سرجانا، وفي هذه المناسبة البديعة قدم الباحث شكرا جزيلاً إلى :

- ١- البروفيسور الدكتور موجيبا راهارجو رئيس جامعة مولانا مالك أبراهيم الإسلامية الحكومية مانج.
- ٢- الدكتور الحاج نور علي الماجستير عميد الكلية كلية التربية و العلوم
- ٣- الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير رئيسة قسم اللغة العربية
- ٤- الأستاذ عبد العزيز الماجستير المحترم قد استخدم في هذا إشراف البحث العلمي
- ٥- الأستاذ إسفانديار الماجستير رئيسة المدرسة الثانوية مفتاح العلوم بكالسات-جمبر.

- ٦- الأستاذ بدر الصالحين المعلم في تعليم اللغة العربية المدرسة الثانوية مفتاح العلوم بكالسات-جمبر.
- ٧- خادم المعهد "مفتاح العلوم" بكالسات-جمبر كياهي الحاج أحمد راشدي بيهقي
- ٨- والدي ومربي المحترم أبي المحبوب الحاج أحمد راشدي بيهقي و أمي المحبوبة الحاجة نور الكاملة اللذان يكراني ويرشداني في هذا الحياة.
- ٩- أختي الكبيرة رفيذة قانتى
- ١٠- أختي الصغيرة نيلي مسرورة
- ١١- أصدقاء المحبوبين في اتحاد الطلاب "D'Cangkir"  
(Dhidit Lempo, Alfian Keni', Mufid Horni)
- ١٢- أصدقاء في حركة الطلبة الجامعية الإسلامية بإندونيسيا (PMII) نحو ابن عقيل Rayon "Perjuangan" Ibnu Aqil
- ١٣- أصدقاء في قسم اللغة العربية من جامعة مولانا مالك إبراهيم الحكومية الإسلامية مالنج
- وأخيراً، أن هذه الكتابة كثيرة من الأخطاء و النقصان. لذا يرجوا الباحث من القراء الأعزاء تصويبا و تصحيحا لأخطاءها الموجودة فيه حتى يصبح هذا البحث الجامعي بحثا كاملا. والله الموافق إلى أقوام الطريق ولله الحمد في الأول والأخير.

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



حجة استشارة المشرف

الاسم : محمد عصام الدين  
رقم القيد : ١٠١٥٠٠٤٩ :  
موضوع البحث : مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة مفتاح العلوم الثانوية  
بكالسات-جمبر و حلولها  
المشرف : عبد العزيز الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	٩ أبريل ٢٠١٥	الباب الأول	
٢	١٣ أبريل ٢٠١٥	الباب الثاني و تحسين الباب الأول	
٣	١٩ أبريل ٢٠١٥	تحسين الباب اثناني و الباب الثالث وأدوات البحث	
٤	٢٠ ابريل ٢٠١٥	الباب الرابع وتحسين الباب الثالث	
٥	١١ مايو ٢٠١٥	الباب الخامس و تحسين الباب الرابع	
٦	١٨ مايو ٢٠١٥	تحسين الباب الخامس	
٧	٥ يونيو ٢٠١٥	الباب السادس	
٨	٨ يونيو ٢٠١٥	صفحة الغلاف إلى محتويات البحث	

المعرفة

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



موافقة المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث العلمي الذي حضرته الباحث:

الاسم : محمد عصام الدين

رقم القيد : ١٠١٥٠٠٤٩

موضوع البحث : مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة مفتاح العلوم

الثانوية بكالسات - جمبر و حلها

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة على درجة سرجانا (S1) في كلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ م.

الحمد لله رب العالمين

تقرير بمالانج، ٥ يونيو ٢٠١٥

المشرف

عبد العزيز الماجستير

الرقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٣١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



موافقة رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

تسلم قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحث:

الإسم : محمد عصام الدين

رقم القيد : ١٠١٥٠٠٤٩

قسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية

بكالسات - جمبر و حلها

لإتمام الدراسة وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية  
لكلية علوم التربية والتعليم في العام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ م.

تقرير بمالانج، ٥ يونيو ٢٠١٥

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٢٠٠١

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



موافقة عميد كلية علوم التربية والتعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تسلمت كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانج البحث العلمي الذي كتبه الباحث:

الاسم : محمد عصام الدين

رقم القيد : ١٠١٥٠٠٤٩

قسم : تعليم اللغة العربية

موضوع البحث : مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية

بكالسات - جمبر و حلها

لإتمام الدراسة وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية لكلية

علوم التربية والتعليم في العام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ م.

تقرير بمالانج، ٥ يونيو ٢٠١٥

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

## إقرار الباحث

أنا لموقع أدناه وبياناتي كالاتي:

الاسم : محمد عصام الدين

رقم القيد : ١٠١٥٠٠٤٩

العنوان : معهد مفتاح العلوم بكالسات - جمبر - جاوى الشرقية

أقر بأن هذا البحث العلمي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق تحت الموضوع:

"مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية بكالسات - جمبر و حلها"

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليف وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٥ يونيو ٢٠١٥

توقيع صاحبة الإقرار

محمد عصام الدين

رقم القيد ١٠١٥٠٠٤٩

وزارة الشؤون الدينية  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج  
كلية علوم التربية والتعليم  
قسم تعليم اللغة العربية



تقرير لجنة المناقشة

قد عقدت المناقشة على البحث الجامعي الذي كتبه الباحث:

الاسم : محمد عصام الدين  
رقم القيد : ١٠١٥٠٠٤٩  
موضوع البحث : مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة مفتاح العلوم  
الثانوية بكالسات - جمبر و حلها

وقررت لجنة المناقشة بنجاحه واستحقاقه على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم في العام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥ م.  
لجنة المناقشين:

١. الدكتورة مملوءة حسنة الماجستير ( )
٢. الدكتور توفيق الرحمن الماجستير ( )
٣. عبد العزيز الماجستير ( )

تقريراً بمالانج، ٣ يوليو ٢٠١٥

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

## مستخلص البحث

محمد عصام الدين. ٢٠١٥. مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية بكالسات -جمبر و حلها. بحث علمي، كلية التربية و العلوم، قسم اللغة العربية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الحكومية الإسلامية مالنج.

المشرف : عبد العزيز الماجستير.

### الكلمات المفتاحية : مشكلات، تعليم اللغة العربية

التعليم هو جهود أو محاولة الشخص لمساعدة شخص آخر على التعليم . و مشكلة هو المسافة بين الأهداف و الحقيقة. لذا المشكلات هو موانع العلم التي تؤثر إلى صعوب تحقيق أهداف التعليم. و مشكلات التعليم تسبب بالموانع في عملية التعليم وهي من ناحية عوامل التعليم مثل المعلم و المتعلم و الطريقة و الوسائل وغيره. وقفا لهذه الجملة، يبحث الباحث بمظاهر التعليم في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية بكالسات-جمبر لوصف المشكلات فيها و كيفية حل المشكلات لتحسين تعليم اللغة العربية. وأما أهداف هذا البحث هو لمعرفة مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية المدرسة الثانوية مفتاح العلوم بكالسات-جمبر. وأما المنهج المستخدم في هذا البحث فهو المنهج الكيفي الوصفي يعني وصف مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية وأسبابها وحلها. وأداة البحث المستخدمة هي: مقابلة، الوثائق وتحليل جمع البيانات الذي يرجع علي النظرية والمراجع.

وأما نتائج البحث هي: أن مشكلات طلاب في تعليم اللغة العربية هي قلة استعاب المفردات وقلة الفهم في قواعد اللغة. وأما أسباب هذه المشكلات تنقسم علي الأمرين: الأول داخلية فهي عدم وجود دافع الطلاب, أقل نشاطا من الطلاب في

الفصل، أكثر الطلاب من خارج المعهد، ثم ليس استعداد من الطلاب لتكون قادرة علي تعليم اللغة العربية. والثاني أسباب خارجية هي الطريقة الإستراتيجية المستخدمة لاتدعم الطلاب علي تعليم اللغة العربية، البيئة التي لايعضده، بحدود الوقت في تعلم اللغة العربية، لايعطي الأستاذ الفرصة الى لتعليم اللغة العربية. ثم الحل في هذه المشكلات هي أن يحاول المعلم استخدام الأساليب والإستراتيجيات التي تشجع الطلاب في نطق اللغة العربية، إيجاد أنشطة الطلاب في ناحية تعليم اللغة العربية، جعلت مدرسة البيئة اللغة العربية، إعطاء المعلم أكثر الوقت للطلاب لتعليم اللغة العربية لزيادة حفظ المفردات.



## Abstract

**Moh. Isomuddin, ٢٠١٥.** The Problem of Learning Arabic: (*Descriptive Study at Islamic Senior High School Miftahul Ulum Kalisat-Jember*). S<sup>1</sup> Thesis, Arabic Education Department, Education and Teaching Faculty, The State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

**Pembimbing :** Abdul Aziz, M.Pd.

---

### **Kata Kunci :** Problems, Learning of Arabic

Learning is someone attempts to help other in learning. And the problem is discrepancy between reality and purpose. Accordingly, the problem is the constraints that cause difficulty to realize learning goals. The problems of learning depends on factors that are not support each other in the learning process such as teachers, students, methods, media, etc. Then, the researcher conducted research on the phenomena in Islamic Senior High School Miftahul Ulum Kalisat - Jember describe the problems in learning Arabic and solutions to resolve these problems.

The Purpose on this research to know the problems of student in learning of Arabic language in Islamic Senior High School “Mifahul Ulum” Kalisat-Jember. The method of this research use the descriptive and qualitative. That is, describe about what is problems of student for learning Arabic language, reason, and also the solving for instrument of this research are; Interviewing, documentation and also analysis data, dept monitoring, compare with other resource as direction for the theory.

About the result; Problems of student for apied the learning are; arranging words, lexis, and producing in Arabic language. Where as the causes of it, if it is seen form internal reason it it method and strategy of teacher is supposed to make students hard to understand and learning Arabic language, teacher didn't make student become wrapped around, so student are not active for responding the material from teacher, and it make them didn't have any attention for explanation of teacher. If it is seen from external case, student have less motivations for studying Arabic language, environment didn't support their learning, and they have limited time for studying Arabic language. The problem solving of it is teacher should have new strategy for teach them and give them many times to studying Arabic language.

## Abstrak

**Moh. Isomuddin, ٢٠١٥.** Problematika Pembelajaran Bahasa Arab dan Solusinya (*Studi Kasus di Madrasah Aliyah Miftahul Ulum Kalisat-Jember*). Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

**Pembimbing :** Abdul Aziz, M.Pd.

---

**Kata Kunci :** Problematika, Pembelajaran Bahasa Arab

Pembelajaran adalah upaya seseorang untuk membantu seseorang yang lain dalam hal belajar, sedangkan masalah merupakan kesenjangan antara realitas dan tujuan. Dengan demikian, masalah merupakan hambatan-hambatan yang menyebabkan kesulitan dalam mewujudkan tujuan pembelajaran. Adapun problematika pembelajaran terletak pada faktor-faktor pembelajaran yang tidak saling menunjang dalam proses pembelajaran seperti guru, siswa, metode, media, dan lain lain. sehubungan dengan uraian tersebut, peneliti mengadakan penelitian pada fenomena-fenomena yang terjadi pada MA.Miftahul Ulum Kalisat-Jember dalam rangka mendeskripsikan masalah-masalah dalam pembelajaran bahasa Arab dan Solusi untuk mengatasi masalah-masalah tersebut.

Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui problematika pembelajaran bahasa Arab di MA.Miftahul Ulum Kalisat-Jember. Metode penelitian yang digunakan adalah metode deskriptif kualitatif, yakni mendeskripsikan tentang apa yang menjadi problem siswa dalam pembelajaran bahasa Arab, penyebab beserta solusinya. Untuk instrumen penelitiannya adalah: Wawancara, Dokumentasi serta analisis semua data, memperdalam pengamatan dan menggabungkan sumber lain sebagai data yang merujuk pada teori.

Adapun hasil dari penelitian ini adalah : bahwa problematika pembelajaran bahasa Arab di MA Miftahul Ulum Kalisat-Jember adalah lemahnya penguasaan kosa kata dan pemahaman terhadap *qawaid lughah*. Sedang penyebabnya, dilihat dari faktor Internal, adalah metode dan strategi guru tidak memudahkan siswa untuk memahami pembelajaran bahasa Arab yang diajarkan, guru tidak melibatkan siswa secara langsung, siswa kurang merespon materi yang diberikan guru, dan metode guru yang kurang menarik dalam menyampaikan pembelajaran bahasa Arab. Dilihat dari faktor Eksternal adalah kurangnya motivasi siswa dalam belajar bahasa Arab, lingkungan setempat yang tidak mendukung, sebagian siswa MA.Miftahul Ulum tidak mondok dan keterbatasan waktu dalam pembelajaran bahasa Arab. Sedangkan solusinya, guru harus menggunakan metode dan strategi yang bisa meningkatkan keaktifan siswa dalam belajar bahasa Arab, sekolah harus membuat ekstra kulikuler bahasa Arab, mampu menciptakan lingkungan bahasa

Arab, dan guru memberikan hafalan dan pemahaman yang efektif terhadap bahasa Arab.



## محتويات البحث

أ	..... أ- استهلال
ب	..... ب-إهداء
ج	..... ج- شكر وتقدير
هـ	..... د- حجة استشارة المشرف
و	..... هـ- موافقة المشرف
ز	..... و- موافقة رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ح	..... ز- موافقة عميد كلية علوم التربية والتعليم
ط	..... ح- إقرار الباحث
ي	..... خ- تقرير لجنة المناقشة
ل	..... ط- مستخلص
م	..... ي- مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ن	..... ك- مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ع	..... ل- محتويات البحث

### الباب الأول: مقدمة

١	..... ١- خلفية البحث
٤	..... ٢- أسئلة البحث

٤	..... ٣- أهداف البحث
٥	..... ٤- حدود البحث
٦	..... ٥- تحديد المصطلحات
٦	..... ٦- الدراسات السابقة

### الباب الثاني: الإطار النظري

٩	..... أ- تعليم اللغة العربية
٩	..... ١- تعريف تعليم اللغة العربية
١١	..... ٢- أهداف تعليم اللغة العربية
١٥	..... ٣- معلم اللغة العربية
٢٠	..... ٤- طريقة تعليم اللغة العربية
٢٥	..... ٥- متعلم في تعلم اللغة العربية
٢٦	..... ب- مشكلات تعليم اللغة العربية
٢٦	..... ١- مفهوم المشكلة
٢٧	..... ب- أنواع المشكلات

### الباب الثالث: منهج البحث

٣٥	..... ١- مدخل البحث ونوعه
٣٥	..... ٢- مصادر البيانات
٣٦	..... ٣- أدوات البحث
٣٨	..... ٤- أسلوب تحليل البيانات

## الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها

- أ- لمحة عن مدرسة مفتاح العلوم الثانوية بكالسات - جمبر ..... ٣١
١. تاريخ إقامتها ..... ٣١
٢. لمحة عن مدرسة الثانوية مفتاح العلوم كالسات ..... ٣٤
٣. نظرة و بعثة مدرسة الثانوية مفتاح العلوم كالسات ..... ٣٥
٤. هيكل المنظمة لجان المدرسة مفتاح العلوم كالسات ..... ٣٦
٥. المناهج التعليمية ..... ٤٥
- ب- مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية ..... ٤٥
- ج- أسباب مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية ..... ٤٧
- د- حل مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية ..... ٥١

## باب الخامس: مناقشة نتائج البحث

- ١- مشكلات تعليم اللغة العربية في مدرسة مفتاح العلوم بكالسات - جمبر  
الثانوية الاسلامية ..... ٥٣
- ٢- كيفية حل المشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الاسلامية مفتاح  
العلوم بكالسات - جمبر ..... ٥٤

## باب السادس: الإختتام

- ١- اختلاص البحث ..... ٥٦
- ٢- اقتراح البحث ..... ٥٧

## قائمة المصادر والمراجع



## الباب الأول

### مقدمة

#### أ- خلفية البحث

إن اللغة هي وسيلة فرد في التعبير عن أفكاره ومشاعره ومشاكله، كما أنها أسلوب من الأساليب التي يستعين بها في حل مشاكله و الاتصال مع الآخرين. فباللغة يتعلم الانسان من الآخرين ويكتسب معارفه وجزءا كبيرا من ثقافته.<sup>١</sup>

كانت اللغة العربية أكثر اهتماما في تعليمها إما في المدارس والمعاهد، لأنها من إحدى اللغات السامية ولها دور هام لكونها ذات أدب جيد وأسلوب حسن وكونها لغة القرآن والأحاديث النبوية.<sup>٢</sup> كذلك في إندونيسيا، إن اللغة العربية نالت اهتماما كبيرا من مجتمعهم بتدريسها في المعاهد والمدارس والجامعات وما أشبه ذلك من المؤسسات رسمية كانت أو غيرها. وأما أهداف تدريسها فمتنوعة، إما لفهم العلوم الإسلامية وإما لفهم الثقافة العربية وإما للعمل وهلم جرا.

ونعلم أن اللغة العربية تتكون من أربع مهارات هي مهارة الإستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، مهارة الكتابة، و ثلاثة عناصر هي الأصوات، المفردات والتراكب. فالإستماع هو الفن اللغوي الذي يجب التدريب عليه من

<sup>١</sup> أعلى أحمد مذكور، تدريس الفنون اللغة العربية (الكويت : مكتبة الفلاح، دون السنة)، ص: ٤٥.  
<sup>٢</sup> أحمد مخلص، مهارة الكلام وطريقة تدريسها (مكاسان: STAIN Pamekasan Press، دون السنة)، ص: ٧.

البداية. والكلام هو التعبير الشفوي. والقراءة تتضمن الأدب والنصوص والأناشيد والقصص وغير ذلك. والكتابة تتضمن التعبير التحريري والخط والإملاء

لهذه الأسباب كلها، يحتاج المسلمون تدريس اللغة العربية في العالم حتى توجد شتى المراحل في عملية التعليم، وهي مرحلة أولى، و مرحلة وسطى، و مرحلة ثانوية و هلم جرا.

ولا بد من أن يتعلم الناس اللغة العربية في عصرنا الحاضر. لأنها أداة التعلم في الحياة المدرسية، فالمتعلم لا يستطيع أن يتقدم في أية ناحية من النواحي، إلا إذا استطاع تعلم اللغة العربية، وهي كذلك مهمة للجميع لأنها أداة للإطلاع على التراث الثقافي الذي تعتز به كل أمة تفخر بتاريخها، وهي أداة من أدوات الاتصال الاجتماعي فتربط الإنسان بعلمه و ما فيه. وفي هذه الحالة، تصبح الكلام مهارة بديلة في الاتصال باللغة عن المهارات الشفوية ويصبح عليمها و تعلمها أمرا ضروريا و مفيدا، وبالتالي تصبح هدفا رئيسيا من أهداف تعلم اللغة الأجنبية.

وذكر في كثير من الدراسات والبحوث أن التعبير الشفهي يشكل ٩٥% من التواصل اللغوي، وربما تزداد هذه النسبة في الشعوب التي معظمها الأميون والجهلاء بالقراءة والكتابة<sup>٣</sup>. ولاشك أن الكلام من أهم ألوان النشاط اللغوي للكبار والصغار من الرجال والنساء، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم<sup>٤</sup>. كما قال أحمد فؤاد عليان في كتابه المهارات اللغوية "إن الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب"<sup>٥</sup>

<sup>٣</sup> منى إبراهيم اللبودي، الحوار: فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمه، ط. ١، (القاهرة: مكتبة الوهبة، ٢٠٠٣)، ١٠.

<sup>٤</sup> على أحمد مدكور، تدريس الفنون اللغة العربية، ط. ١، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢)، ٨٧.

<sup>٥</sup> أحمد فؤاد عليان، المرجع نفسه، ٧٦.

لذلك أن الكلام أكثر الأفعال في حياة الإنسان وتكون دورا مهما في المجتمع ويعتبر من أهم المهارات اللغوية العربية الأربعة، وهو معيار أساسي لنجاح الطلاب في تعلم اللغة العربية، وقيل من يتكلم بطلاقة في تعبير عما خطر في فكره، فقد نجح في تعلم اللغة، وبالعكس.

بناء على ذلك نستطيع أن نقول إن الكلام هو المهارة الإنتاجية الأولى، والمهارة الرئيسية في تعليم وتعلم اللغة. لكن في الواقع رأينا حولنا تعليم مهارة الكلام حتى الآن مازال تحت سيطرة المعلم ولا يتيح الفرصة لدى الطلاب ليشاركوا بجهودهم ونشاطهم في الأنشطة التعليمية والتدريبات والممارسات حتى أن الدارسين لم يقدرُوا أن يتكلموا باللغة العربية ويشعروا بالملل في تعلمها. وقد ذكر محمد عبد القادر أحمد: "أسباب ضعف التلاميذ في التعبير من ناحية المدرس هي: فرضه عليهم الموضوعات التقليدية الضيقة وعدم تركه الحرية للتلاميذ في اختيار الموضوع، وحديثه أمام التلاميذ باللهجة العامية، وعدم استغلاله لفرصة التدريب على التعبير في بقية فروع اللغة العربية، وعدم اهتمامه بتوليد الدافع واقتناص الفرصة المطابقة"<sup>6</sup>. وهذه تحدث منذ العصر القديم حتى عصرنا الحاضر.

وبعد أن قام الباحث بملاحظة في المدرسة العالية مفتاح العلوم بكالسات-جمبر، أن المدرس استخدم الوسائل التعليمية الجيدة في عملية التدريس، وكان كفاءة الطلبة في الكلام حسن، وبعض الطلاب يقدرُون الكلام بالعربية بسبب الاستيلاء في المفردات وكذلك كثير منهم يسكنون في الثكنة. ولذلك يسبب إلى رغبة الطلاب في الكلام باللغة العربية أمام الآخرين، مهما كانت خلفية الطلبة في هذه الدورة التدريبية متنوعة. بعضهم متخرجون في المدرسة الثانوية الإسلامية وبعضهم متخرجون في المدرسة الثانوية العامة

<sup>6</sup> محمد عبد القادر أحمد، طرائق تدريس اللغة العربية، ط. ١، (دمشق: منشورات جامعة دمشق، ١٩٨٩)، ٢٢٥.

الحكومية و بعضهم متدرسين في الجامعة. هذه الحالة هي التي تؤدي إلى نجاح التدريس في ترقية اللغة العربية.

ولاستعداد ترقية تعليم اللغة العربية، تحاول الباحث إعداد تعليم مهارة الكلام في الدورة التدريبية مع زيادة التدريبات و استخدام الوسائل و استخدام أكثر من الطريقة المشهورة.

### ب. أسئلة البحث

حسب المشكلات السابقة، قدم الباحث أسئلة البحث كما يلي:

- ١- ما مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية مفتاح العلوم كالمات-جمبر؟
- ٢- كيف حلول هذه المشكلات في المدرسة العالية مفتاح العلوم كالمات-جمبر؟

### ج. أهداف البحث

و تتمثل أهداف البحث في الآتي :

- ١- معرفة مشكلات اللغة العربية في المدرسة العالية مفتاح العلوم كالمات-جمبر.
- ٢- معرفة حل المشكلات في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية مفتاح العلوم كالمات-جمبر.

## د. أهمية البحث

في ناحية الأهمية النظرية يقصد هذا البحث في إثراء المعرفة و المعلومات و الخبرات في تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية مفتاح العلوم كالسات-جمبر.

وفي ناحية الأهمية التطبيقية يريد الباحث أن يكون هذا البحث بمعلوماته و نتائجه مفيدا في إرشاد معلمي اللغة العربية في العملية التعليمية، خاصة لإيجاد الطرائق و الوسائل التعليمية في اللغة العربية من جهة حفظ المفردات و فهمها و فهم مسائل و طلاقة الكلام مع التراكيب الصحيحة. و أن يكون هذا البحث بمعلوماته و نتائجه مفيدا في إرشاد معلمي اللغة العربية بالدورة التدريبية الأخرى، خاصة لتكملة الطرائق و الوسائل التعليمية في مهارة الكلام. و أن يكون هذا البحث بمعلوماته و نتائجه مفيدا في تعليم الطلاب على ترقية مستوى الطلاب في مهارة الكلام. و للجامعة، توفر ثروة مراجع الدراسة لمكتبة الجامعة.

## ه. حدود البحث

- ١- الحدود المكانية : حدد الباحث مكان البحث في المدرسة العالية مفتاح العلوم كالسات-جمبر.
- ٢- الحدود الموضوعية : أما مشكلات اللغة العربية المقصود في هذا البحث فهي مشكلات تعليم مهارة من مهارات اللغة العربية من جهة الطرائق المستخدمة أم من جهة الوسائل في تعليم اللغة العربية
- ٣- الحدود الزمنية : يعقد هذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥م.

## و. تحديد المصطلحات

و يستخدم في هذا البحث عدد من المصطلحات، و لتسهيل البحث سوف يعرف الباحث المصطلحات المستخدمة كما يلي :

١- اللغة العربية : هي الكفاءة لدى الإنسان من الألفاظ و الأصوات التي يعبر بها عن شئ يعنى بطريقة الحوار و المحادثة و الخطابة.

٢- تعليم اللغة : هي عملية تعليم اللغة العربية المكثفة تجري عليها المعلم العربية و المتعلم في الفصل.

٣- مفتاح العلوم : اسم من أسماء المدرسة العالية التي تقع في كالسات، بمدينة جمبر جاوا الشرقية إندونيسيا.

## ز. الدراسات السابقة

من الدراسات السابقة التي تتعلق بمهارة الكلام وما حولها، ذكر الباحث ثلاثة بحوث علمية وهي:

١. مفتاح الهدى تحت الموضوع "تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في المدرسة

الثانوية الإسلامية الحكومية باسوروان"<sup>٧</sup>

<sup>٧</sup>مفتاح الهدى، تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باسوروان، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣.

أهداف البحث: إجراء تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باسوروان، و المشكلات التي يواجهها المدرس و الدارس في تعليم مهارة الكلام، و المحاولات التي قام بها المدرس لحل تلك المشكلات.

منهج البحث: يستخدم الباحث مدخل الوصفي النوعي.

نتائج البحث: أن تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة الثانوية الإسلامية باسوروان التي يقوم فيها الباحث لم يتمكن تحقيق غايته المقررة، و المشكلات: غايته غير واضح و نقصان فرصة المدرس لنيل المعلومات الحديثة عن تعليم مهارة الكلام باللغة العربية.

٢. محمد نصر الله تحت الموضوع "تعليم اللغة العربية بالمدخل الاتصالي (دراسة وصفية و تحليلية في معهد دار التوحيد مالانج)"<sup>٨</sup>

أهداف البحث: بيان كيفية دور دارس الصف الثالث في عملية التعليم لمادة اللغة العربية، بيان كيفية ميول مادة اللغة العربية المدروسة، بيان كيفية كانت عملية التعليم مادة اللغة العربية، و بيان كيفية نوع التقويم في عملية التعليم. منهج البحث: قام الباحث في هذا البحث بالبحث الكيفي.

نتائج البحث: فهم المدرس بعناصر المدخل الاتصالي محدود، فلا يقدر المدرس على إجراء المواد، اتجاه المواد الدراسية التي قدمها المدرس لا يزال متوجه إلى القواعد و الترجمة، عملية التفاعل للتعلم و التعليم تستخدم نمط الوجه الواحد، عملية التعلم و التعليم أكثرها سلبية، قليل التقييم من قبل المدرس في كل نشاطات التعلم و التعليم.

<sup>٨</sup>محمد نصر الله، تعليم اللغة العربية بالمدخل الاتصالي (دراسة وصفية و تحليلية في معهد دار التوحيد مالانج)، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣.

٣. فتح الموجود تحت الموضوع "تدريس اللغة العربية للبرنامج الخاص في الجامعة

الإسلامية الحكومية ماتارام"<sup>٩</sup>

أهداف البحث: وصف أهداف تدريس اللغة العربية للبرنامج الخاص في الجامعة الإسلامية الحكومية ماتارام، و وصف مواد التدريس المستخدمة، و وصف عملية تدريس اللغة العربية لهذا البرنامج، و معرفة التقويم المستخدمة في تقويم نتيجة التدريس.

منهج البحث: قام الباحث في هذا البحث بالمنهج الكيفي.

نتائج البحث: تدريس اللغة للبرنامج الخاص في الجامعة الإسلامية الحكومية ماتارام لا يتعرف بخصوصية الأهداف، و عملية التدريس لا يمكن تنفيذها جيدا، و الطريقة المستخدمة وهي طريقة القواعد و الترجمة، و التقويم المستخدمة هو الاختبار التقرييري و هذا الاختبار غير صحيح لأنه لا يمكن استخدامه لتقرير نتيجة مهارة الكلام.

<sup>٩</sup>فتح الموجود، تدريس اللغة العربية للبرنامج الخاص في الجامعة الإسلامية الحكومية ماتارام، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانج، ٢٠٠٣.



## الباب الثاني

### الإطار النظري

أ- مفهوم تعليم اللغة العربية

١. تعريف تعليم اللغة العربية

أن التعليم هو فن من الفنون ايصال المادة الدراسية من المعلم إلى أذهان التلاميذ و تغيير أعمالهم, من السيأت إلى الحسنات, و من الجهل إلى العلم, و من الظلمات إلى النور بأنشطة تعليمية معينة و بطريقة مناسبة و بأقل الجهد و النفقات حتى يحصل على أغراض التعليم الكافية و الكاملة.<sup>١</sup>

و قد اتفق علماء التربية و التعليم أن التعليم نظرية واحدة التي تتكون من العوامل ترابط بعضها ببعض. و من عوامله هي معلم و متعلم (طالب) و مجتمع و دولة و منهج دراسي و غرض التعليم و طريقة و مادة دراسية و تقويم و وسائل تعليمية و غيرها, كما وردت هذه الصورة الآتية:<sup>٢</sup>

اللغة لغة: في المعجم العربي اللغة من الأسماء الناقصة وأصلها " لغة" وزنها فعلة من لغى - يلغى - لغة.

اصطلاحاً:

- أبو الفتح عثمان جني : اللغة هي أصوات يعبرها كل قوم عن أغراضهم

- ديسكارتيس : اللغة هي خاصية الإنسان

- فاطمة محمد محبوب : وسائل التي يتفاهم بها الجنس البشرى

<sup>١</sup> عبد الحليم حنفي، طرق تعليم اللغة العربية، باتونسنجر: معهد بروفيسور الدكتور محمد يونس العاللي الإسلامي الحكومي، ٢٠٠٥، ص ٢

<sup>٢</sup> مرجع سابق، ص ١

أن اللغة نظم من الرموز, ومعنى هذا أن اللغة تتكون نظاما متكاملًا.  
واللغة أكثر نظم الرموز التي يتعامل بها الإنسان تركيبًا وتعقيدًا.

تعليم اللغة العربية: عملية التعليم لترشد الدارس ولتنمية كفاءة لغتهم العربية سلبيا كان أو إيجابيا (١٩٩٤: Depag). والمراد هنا إجراء تدريس اللغة العربية نفسها وليس التدريس عن الكتب المدروسة والمكتوبة باللغة العربية عامة.<sup>٣</sup>

اذن، أن تعليم اللغة العربية هي عملية تربوية تهدف إلى الدفع و الإرشاد و التطوير في بناء قدرة اللغة العربية الصحيحة إيجابية كانت او سلبية. الغرض من تعليم اللغة العربية لتطوير المهارات الأربعة هي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، و مهارة الكتابة. وهذه المهارات أعمال مرتبة أو منظمة في عملية تعليم اللغة العربية.

## ٢. أهداف تعليم اللغة العربية

أهداف تعليم اللغة العربية من ناحية النظري هي تهدف أن ينمي كفاءة اللغة العربية. وانطلاقا على هذا، يقسم الأهداف بقسمين يعني للمعلم و للمتعلم. أما للمعلم فهو يجعل اللغة العربية سهلة في استيعابها عند الطلاب. و للمتعلم هو لاستيعاب اللغة العربية.<sup>٤</sup>

التعليم اللغة العربية في المدرسة يأسس بهدف الدينية. لذا، فتعليمه اللغة العربية يجعله قادرا على تفهم القرآن وأحاديث الرسول وإحياء التراث الإسلامي و التزود بزيادة من الثقافات الدينية.<sup>٥</sup>

<sup>3</sup> <http://www.infoskripsi.com/Proposal/Sample - Proposal - Skripsi - Arabic.html>, diakses tanggal ١٩ mei 2015

<sup>4</sup> Bisri mustofa dan Abdul Hamid, Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang : UIN-MALIKI PRESS, 2012), hal. 5.

<sup>٥</sup> سيف المصطفى، اللغة العربية، ومشكلات تعليمها، (مالنج : مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم مالنج، ٢٠١٤) ص. ١٢.

أما أهداف تعليم اللغة العربية من ناحية التطبيقي، كما وظيفة اللغة العربية في حياة الأفراد و الجماعات سنتبين أنه يمكن حصر استعمال اللغة في المواقف الوظيفية التالية<sup>٦</sup> :

- (١) القراءة : تدريب التلاميذ على القراءة الفصيحة  
 (٢) الكتابة : تدريب التلاميذ على كتابة الفصيحة.  
 (٣) التحدث : تدريب التلاميذ على التعبير عن الأفكار و المشاعر والحاجات بالفصحى.

(٤) الاستماع : تدريب التلاميذ على الإصغاء لما يقال بالفصحى من أجل فهمة

و على الرغم أن الإهتمام بتعليم اللغة العربية كلغة أجنبية حديثا نسبيا و الدراسات التي أجريت في هذا المجال إلا أن الأهداف السابقة تنطبق أيضا على تعليم اللغة العربية باعتبارها لغة أجنبية(وهي أهداف تعليم اللغات الأجنبية عموما) يضاف إليها هدف آخر أكثر أهمية من الأهداف السالف الذكر وهو هدف الديني ذلك لأن العربية هي لغة القرآن الكريم و الحديث النبوي الشريف، وقد أكدت الأبحاث التي أجريت في هذا المجال هذه الأهداف.

فقد حدد "يونس" في دراسة أهداف تعليم اللغة العربية كلغة أجنبية في المستوى الأول كما يلي<sup>٧</sup> :

- (١) أهداف الإستماع :
- أ- أن يتعرف الأصوات العربية  
 ب- أن يميز بين الحركات الطويلة و القصيرة  
 ج- أن يميز بين الأصوات المتجاورة في النطق  
 هـ- أن يربط بين الأصوات المضعفة و المشددة

<sup>٦</sup> وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية : مفاهيم نظرية و تطبيقات عملية، (عمان : دار الفكر، ٢٠٠٢)، ص. ١٩  
<sup>٧</sup> فتحى يونس، محمود الناقة، على مذكور : أساسيات تعليم اللغة العربية و التنبية الدينية (القاهرة : دار الثقافة للطباعة و النشر، ١٩٨١)، ص. ٥٩

- و- أن يتعرف التنوين كما في كلمة (كتاب)
- ز- أن يميز بين الكلمات بالنظر إلى ضبطها أو تشكيلها
- ح- أن يتعرف أنواع التنعيم
- ط- أن يستخرج الأفكار الرئيسية التي يبدو أنها تعبر عن أفكار الكاتب

### (٢) أهداف التحدث :

- أ- أن ينطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً
- ب- أن يميز بين الأصوات المتشابهة نطقاً
- ج- أن يميز بين الحركات الطويلة و القصيرة
- د- أن يستخدم العبارات المناسبة في المواقف المختلفة
- هـ- أن يستخدم التراكيب العربية الصحيحة عند التحدث
- و- أن يعبر عن أفكاره بطريقة صحيحة
- ز- أن يتحدث بشكل متواصل ومترابط المواقف اللغوية المختلفة
- ح- أن يتحدث عن خبراته الشخصية بطريقة مناسبة وجذابة
- ط- أن يدبر حواراً مع أحد الناطقين بالعربية
- ي- أن يدبر حواراً حول موضوع معين
- ك- أن يستخدم الإشارات و الإيماءات و الحركات غير اللفظية استخداماً معبراً.

### (٣) أهداف القراءة :

- أ- أن يقرأ نصاً عربياً بسهولة و سرعة مناسبة
- ب- أن يستخرج الفكرة العامة للنص المقروء
- ج- أن يستخرج الأفكار الفرعية للنص المقروء
- د- أن يتعرف المعاني المختلفة لكلمة واحدة (المشترك اللفظي)
- هـ- أن يتعرف كلمة جديدة لمعنى واحد (المرادف)

- و- أن يضع عنوانا مناسباً للنص المقروء
- ز- أن يستطيع المعاني الضمنية من النص
- ح- أن يستنتج غرض الكاتب
- ط- أن يميز بين الحقائق والآراء والنظريات
- ي- أن يستخدم المعجم العربي بطريقة صحيحة
- ك- أن يستخدم الفهارس وقوائم المحتويات وهوامش و الصور  
أستخداما صحيحا

#### (٤) أهداف الكتابة :

- أ. أن يكتب بحط يمكن قراءته
- ب. أن يعرف المبادئ التي تؤدي إلى وضوح الخط
- ج. أن يستطيع الكتابة من اليمين إلى الشمال
- د. أن يتعرف مبادئ الإملاء و العلاقة بين الرمز و الصوت
- هـ. أن يستخدم القواعد إستخداما صحيحا
- و. أن يكون الكلمات من أحروف

#### (٥) أهداف القواعد :

- أ. أن يستخدم المعرفة و النكرة
- ب. أن يستخدم أسماء الإشارة
- ت. أن يستخدم ضمائر الملكية

وبهذا الشرح، تستخلص الباحثة أن أهداف تعليم اللغة العربية يعني  
يستعيون المتعلمين على أربعة مهارات جيدا.

### ٣. معلم اللغة العربية

إن المعلم عامل من عوامل نجاح تعليم اللغة الأجنبية، لأن نجاح  
متعلمين متوقف على كفاءة المعلم في التعليم. و أما الكفاءة عند العثمان هي

كل شيء يصور كفاءة شخص كمية أم كفية<sup>8</sup>. وأما عند ألين و فاليقي، أن معلم نوع من الشخص المثالي في فصل اللغة، لأنه هو الذي ينظم جميع النشاطات التعليمية وعامل من عوامل النجاح في التعليم<sup>9</sup>.

والمعلم الجيد هو الذي يقدر على إلقاء المواد المدروسة والاستيعاب على المهارة اللغوية و مهارة التعليم باستخدام من طرق التعليم حتى يقدر عليه إيصال المعلومات مجتذبا و متنوعا.

وعند عثمان، أن معلم هو مهنة تحتاج إليها المهارة خاصة ولا يستطيع القيام بهذا العمل إلا من له أهل في التدريس. وتدریس اللغة العربية مثل اللغة العربية ليس أمرا سهلا<sup>10</sup>. وتعليم اللغة العربية ليس سهلا، بجانب يتصف بالمهارات اللغوية عليه كذلك أن يمتلك المعلومات المتعلقة بمهنته<sup>11</sup>.  
، منها :

- (١) العقلية : أن يتصف المعلم بالمعارف العميقة في المادة التي يعلمها.
  - (٢) الجسمية أو الحركية : التعليم جيد هو التعليم الذي يأتي من كفاءة تنظيم المعلم الفصل الدراسي.
  - (٣) الخلقية : كيفية شخصية المعلم متوقف على فعالية المعلم وحسن معاشرته وصبره و إخلاصه و عقليته.
  - (٤) الحرفية : أن يشترك المعلم في النشاطات التي تصلح كيفية تعليمه.
- وعلى مدرس اللغة العربية أن يستوفي الشروط المعينة<sup>12</sup>، منها :

- (١) فهم اللغة الشفهية (aural understanding)
- (٢) المحادثة، على المعلم أن يقدر على المحادثة باللغة التي يعلمها.

<sup>8</sup> Moh. Uzeir Usman, Menjadi Guru Profesional, (Bandung : PT. RosdaKarya, 1990), hal. 1

<sup>9</sup> Moh. Uzeir Usman dan Setiawati Lilis, Upaya Optimalisasi Kegiatan Belajar Mengajar, (Bandung : Rosda Karya, 1993), hal. 44.

<sup>10</sup> Ibid. hal. 1

<sup>11</sup> Suharsimi Arikunto, Pengelolaan Kelas dan Siswa, (Jakarta :Rajawali, 1988), hal. 22

<sup>12</sup> Sokah Umar Assasuddin, Problematika Pengajaran Bahasa Arab dan Tinjauan dari Segi Metodologi, (Yogyakarta: Nurcahaya, 1982), hal. 57- 58

- (٣) القراءة ، على المعلم أن يقدر على فهم الإنشاء العربي فهما مباشرا.
- (٤) الكتابة، على المعلم أن يقدر على كتابة الجمل الصحيحة التي صدد تعليمها.
- (٥) تحليل اللغة، على المعلم أن يعرف تمام المعرفة عن نظام الصوتي.
- (٦) الثقافة، أن يكون للمعلم وعي لغوي و المعارف الأساسية في علم التاريخ و الفنون و الآداب وكذلك أدوات المجتمع.
- (٧) إعداد المهنة، أن يكون للمعلم استعداد في تطبيق الطرق تعليم اللغة العربية.
- من بيان السابق، يمكن الإستنتاج أن للمعلم كفاءة اللغة العربية قبل تعليمها.
- يعتبر المعلم من الشحص المنتج و مشجع المتعلمين للتعليم. وبهذا، الأساس للمعلم دور هامّ ويشمل كفاءة المعلم ودوره على أمو. منه ما قال عثمان إن دور المعلم الأساسي<sup>١٣</sup> هو :
- (١) المعلم كالممثل أو المعلم الفعلية أن يستوعب على المواد المدرسية، وتنميتها وترقية كفاءته التعليمية وعليه كذلك أن يديم التعليم ليزداد عمله وله مهارة في تعيين الغرض الخاص وفهم المنهج الدراسي. وله مهارة في إيصال المعلومات إلى التلاميذ في الفصل. وعلى المعلم كذلك مساعدة الدارسين في فهم وقبول واستيعاب المعلومات و المعارف وعليه كذلك تشجيع الدارسين بأن يتعلموا في حال من الأحوال.
- (٢) المعلم كمنظم الفصل

<sup>13</sup> Ibid. hal. 7

على المدرس أن يقدر على تنظيم الفصل لأنه بيئة التعلم الجيدة، و البيئة الجيدة هي البيئة التي تشجع المتعلمين بأن يتعلموا وتنب الأمن و القناعة للحصول على الأهداف المرسومة.

وأهداف تنظيم الفصل هي إعداد واستخدام الوسائل في الفصل أنشطات تعلم و تعليم جيد، وأما الغرض الخاص هو تنمية كفاءة المتعلمين في استخدام الوسائل التعليمية وإعداد الأحوال الممكنة لهم التعلم و العمل وسماعدهم للحصول على الهدف المرجو.

وموقفه كالمعلم مسؤولة في مراعاة بيئة الفصل ليتمتع المتعلمين في التعلم ويوجههم في عملية عقلية واجتماعية في الفصل.

(٣) المعلم كالوسيلة من الوسائل

في عملية التدريس أن يكون المدرس منتجا حسنا. الإنتاج و التقويم الذي قام به المعلم أن يكون له هدف، منها (١) يعرف به المعلم النجاح في الحصول على الأهداف واستيعاب المتعلمين على المواد المدروسة وفعالية طريقة تعليمها، (٢) يعرف به المعلم موقف المتعلمين في الفصل.

(٤) المعلم كالقائم بالتقويم

ينبغي للمعلم أن يتبع النتيجة تعلم المتعلمين المحصول عليها. و المعلومات التي حصل عليها المدرس من التقويم تكون التراجع في عملية التعليم.

من البيان السابق، ذكره يمكن الإطلاع على أن مهنة المعلم لا يكتفي بإيصال المعلومات ليحفظها المتعلمون ثم يقوم درجة حفظهم، وأما يشمل على تخطيط و التنظيم و الإنتاج

لعملية التعليم من جميع النواحي بحيث ينمو السلوك و الكفاءة و المهارة في جميع نواحي الحياة.

#### ٤. طريقة تعليم اللغة العربية

كل طريقة تصوير معين لعملية التعلم، و فلسفة خاصة في تعلم اللغة، و نظرة محددة للطبيعة الإنسانية، إنها باختصار تنطلق من مداخل معينة تحكم خطواتها و تصوغ مبرراتها.

والحديث عن طريق تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها هو حديث عن طريق تعليم اللغات الأجنبية بشكل عام. وتستند الطريقة إلى مبادئ وقواعد وإجراءات يمكن لكل معلم لغة أن يستخدمها سواء تفاوتت اللغات أو تباينت ظروف المجتمعات. ولعل مصدر الخلاف الوحيد بين هذه الطرق هو ما يتم تدريسه من خلالها أي المضمون الذي يصب فيها، وليس الشكل الذي يحتويها، أخذاً في الاعتبار أن من بين اللغات ما قد يفرض على طرق التدريس شيئاً من التعديل يتناسب مع خصائصها اللغوية، إلا أنه مع ذلك تبقى مبادئ الطريقة واحدة، وأصولها مشتركة بين لغة و أخرى.<sup>١٤</sup>

ثم ليتمكن المدرس استخدام الطريقة استخداماً مناسباً فعالية أن يهتم بالعوامل المتعلقة باستخدامها. فلذا أن يتعلم المعلم طرق التعليم ثم يختار منها الأنسب بالمادة.

وأما العوامل ينقسم علي خمس أنواع<sup>١٥</sup>، وهي (١) المتعلم (باختلاف طبقاته) و(٢) الأهداف (بأنواعها ووظائفها) و(٣) الحال (بأنواع الأحوال) و(٤) الوسائل (كمية أو كفاءتها) و (٥) المعلم (شخصيته و مهنة المختلفة).

<sup>١٤</sup> د. محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة. ٢٠٠٣ م. طريقة تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. (إيسيكو: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة. ص ٦٩

<sup>١٥</sup> Sardiman, Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar, (Jakarta : GrafindoPersada, 1994), hal. 97

وعند زهيرني أن عوامل التي تؤثر طريقة التدريس<sup>16</sup> هي :

- (١) اختلاف الأهداف من المواد من ناحية الصفة و الوظيفة و المضمون.
  - (٢) اختلاف خلفية المتعلمين إما حياتهم و سنهم و مستوى تفكيرهم.
  - (٣) اختلاف خلفية التربوية إمامن ناحية المؤسسة أو موقع المدرسة أو من ناحية الأحوال الإجتماعية بحيث تستخدم الطريقة.
  - (٤) اختلاف الشخصية و مستوى مقدرا لهم.
  - (٥) اختلاف الوسائل كمية كانت أو كفية.
- وهذه الوسائل تكون أساسا لتعيين الطريقة المناسبة، يمكن أن تكون الطريقة غير مناسبة لمعلم ولكنها مناسبة لمعلم آخر يستوعب على أساليبها. وإذا، يمكن الإستنباط أنه ليست طريقة أحسن أو أقبح. وإنما أحسن الطريقة وقبحها متوقف على الأحوال التي تستخدم فيها الطريقة. وبعد معرفة المعلم العوامل المؤثرة التي يلزم الاهتمام بها في اختيار الطريقة، فعليه أن يفهم كذلك أنواع طرق التدريس.
- عند بعض المكفرين في تعليم اللغة العربية الأجنبية (العربية) أن هناك طرق يمكن استخدامها في التدريس. كما قال موليانطو، إن الطرق المتبعة في تدريس اللغة الأجنبية<sup>17</sup> هي :
- (١) الطريقة المباشرة (direct method)
  - (٢) الطريقة الطبيعية (natural method)
  - (٣) الطريقة النفسية (psychological method)
  - (٤) الطريقة الصوتية (phonetic method)
  - (٥) طريقة القواعد (grammar method)
  - (٦) طريقة القراءة (reading method)

<sup>16</sup> Oemar Hamalik, Metode Belajar dan Kesulitan-kesulitan Belajar, (Bandung :Tarsito, 1983), hal. 80-81

<sup>17</sup> Muliyanto Sumardi, Pengajaran Bahasa Asing; Sebuah Tinjauan dari Empat Metodologi, (Jakarta : Bulan Bintang, 1974), hal. 32

- (٧) طريقة الترجمة (translate method)
- (٨) طريقة القواعد و الترجمة (grammar-translate method)
- (٩) الطريقة الإنتقائية (eclectic method)
- (١٠) الطريقة الواحدة (unit method)
- (١١) طريقة فحص اللغة (language control method)
- (١٢) طريقة mim-MEM (methodmim-MEM)
- (١٣) الطريقة التطبيقية (practice-theory method)
- (١٤) الطريقة النسبية (cognate method)
- (١٥) طريقة اللغتين (dual-language method)

وأما طرق التدريس للغة العربية عند أبو بك<sup>١٨</sup> رهي :

- (١) طريقة التدريس المطالعة
- (٢) طريقة التدريس المحادثة
- (٣) طريقة التدريس الإنشاء التحريري
- (٤) طريقة التدريس المحفوظات
- (٥) طريقة التدريس القواعد

وقسم بخاري صالح عن تدريس اللغة العربية إلى ثلاثة أقسام<sup>١٩</sup> ، وهي (١) الطريقة المباشرة ، و (٢) الطريقة الغير مباشرة، و (٣) الطريقة الإتحاد (combination method).

وتتضمن الطريقة المباشرة الطريقة الطبيعية و الطريقة النفسية و الطريقة التطبيقية. و تتضمن الطريقة الغير المباشرة طريقة القواعد و طريقة القراءة و طريقة الترجمة. و أما تتضمن طريقة الإتحاد فهي الطريقة الإنتقائية.

<sup>18</sup> Muhammad Abu Bakar, Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab, (Surabaya : Usaha Nasional, 1981), hal. 37

<sup>19</sup> Bukhari Sholeh, Metode Pengajaran Bahasa Arab Diktat, (Malang : Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel, 1982), hal. 3

وأما الطريقة التي يستخدمها المعلم بالمدرسة المتوسطة ترجع إلى المنهج الدراسي على مستوى مقدرات الدارسين هي طريقة الإتحاد باستخدام الاقتراب (١) السمعية الشفوية و(٢) الموحدة و(٣) طريقة mim-Mem.

بناء على إقتراض بأن اللغة تبدأ من التلفيذ فتعليمها أن يبدأ المعلم من سماع الأصوات اللغوية على شكل الكلمات أو الجمل ثم يليها تليظها قبل هداية القراءة و الكتابة. واستخدام الطرق المتنوعة كما ذكر سابقا يمكن أن يساعد الدارسين في تقبل و غرس المواد المدروسة.

وبهذا، يمكن الإستمباط أن توحيد الطرق بالنظر إلى المزايا من الطرق المستخدمة و تناسبها بأهداف التعليم وأحوال الدارسين. فلذلك ينبغي للمعلم معرفة هذه الطرق جميعا.

#### ٥. متعلمون في تعليم اللغة العربية

من عوامل المهمة في التعليم هم الدارسون أو المتعلمين لأن هدف التعليم هو مساعدة الدارسين في توجيه تغير سلوكهم وامتلاكهم المعارف و المهارات التي يمكنهم استخدامها في الحياة اليومية.

الكلام عن الدارسين عوامل التعليم تطلب الاهتمام بها في تدريس اللغة العربية. لأن أغلبية الدارسين لا يعتنون بمادة اللغة الأجنبية (العربية) لأسباب، منها المدرس الذي لا يقتنع لهم و المادة صعبة وليس لها مستقبل أو لأن خلفية الدارسين التي لا تدفعهم بأن يتعلموا.

قال بجاهينوا أن لكل طالب مزيتة قوية كانت أم ضعفية، للحصول على النجاح في تعلم اللغة، والمزيتة القوية يجب تنميتها و المزيتة الضعفية يجب تقليلها<sup>٢٠</sup>.

فلذلك على معلم اللغة الأجنبية الاهتمام المتعلقة بمزايا الدارسين

منها:

<sup>20</sup> Ibid. Hal 12

خلفية الدارسين واهتمامهم وبعثهم واستعدادهم لتعلم اللغة العربية وهل يقبل الدارسون مادة اللغة العربية واضحة وصحيحة وهل البيئة المدرسية دافعة لتعلم اللغة العربية؟

وهذه العوامل السابق ذكرها تؤثر كبيرا في تعليم لغة الدارسين العربية. إذا كانت للدارسين هممة وبعث وفرصة لتعلم اللغة العربية فهذه الحالة هي الحالة الجيدة لتعلم اللغة العربية.

ونجاح الدارسين في تعلم اللغة العربية لا يتوقف على كفاءتهم فحسب وإنما يتوقف أيضا على مداومتهم. القوة الجيدة سوف لا تساعد كثيرا إن لم ينتهز الدارسون الفرصة انتهازا حقيقيا، و الأحسن أن يكون هناك القوة والبعث وكذلك الشجاعة في إزالة الحساء تتفق في نفس الدارسين.

بناء على البيان السابق يمكن الاستنتاج أن للدارسين مزايا مختلفة تؤثر في تعلمهم مثل اختلاف الكفاءة و الباعث و الشحضية و التجربة و البيئة.

## ب- مشكلات تعليم اللغة العربية

### ١. مفهوم المشكلات

هي حالة من عدم الرضا أو التوتر تنشأ عن إدراك وجود عوائق تعترض الوصول إلى الهدف أو توقع إمكانية الحصول علي نتائج أفضل بالاستفادة من العمليات والأنشطة المألوفة علي وجه حسن وأكثر كفاية.

ويمكن تعريف المشكلة من منظور آخر علي أنها نتيجة غير مرضية أو غير مرغوب فيها تنشأ من وجود سبب أو عدة أسباب

معروفة أو غير معروفة تحتاج لإجراء دراسات عنها للتعرف عليها حتى يمكن التأثير عليها، كما تختلف المشكلات من حيث درجة حدتها أو تأثيرها<sup>٢١</sup>.

المشكلة في مفهوم الأخر، هي انحراف ما من الحالة الطبيعية إلى مؤثرات سلبية تضر الحالة النفسية كما تضر البيئة الاجتماعية و الاقتصادية و السياسية ويسعى الفرد إلى معرفة أسباب المشكلة لكي يحاول إصلاحها كالمريض و لتسرب والانحراف و الجرائم<sup>٢٢</sup>.  
مثال ذلك :

١. الحالة الصحية للفرد تبقى في حدودها الطبيعية ما لم يؤثر عليها عامل القلق النفسي أو عوامل الأمراض الأخرى.

٢. والحالة الاجتماعية للمجتمع و الفرد تبقى في حدودها الطبيعية

## ٢. أنواع المشكلات

إن تعليم اللغة العربية التي قامت بها المؤسسات التربوية بإندونيسيا إلى هذه الدققة لا تخلو من المشكلات لأن الواقع أن تعليم اللغة العربية لها علاقاتها المتينة بالعوامل. من المعلم و المتعلم و سائل و الطريقة وكذلك دوافع للتعليم.

و المشكلات للمتلمي اللغة العربية من الإندونيسيين كما ذكر هدايات تدور بين أربعة عوام<sup>٢٣</sup>، وهي (١) العامل اللغوي و (٢) العامل الاجتماعي و (٣) العامل النفسي و (٤) العامل المنهجي.

(١) العامل اللغوي

<sup>٢١</sup> [yomgedid.kenanaonline.com/posts/7832](http://yomgedid.kenanaonline.com/posts/7832)

<sup>٢٢</sup> عبد العزيز المعاينة، مشكلات تربوية معاصرة، (عمان : دار الثقافة، ٢٠٠٦)، ص. ١٥

<sup>٢٣</sup> D. hidayat.1988. *Problematika Pengajaran Bahasa Arab*. Semarang : PT. Karya Toha Putra, hal. 57.

لكل لغة خصائص، وكذلك اللغة العربية لها خصائص. و المشكلات التي وجدها متعلموا اللغة العربية من الإندونيسيين هي في النظام الصوتي و النظام كتابة الحروف وشكل الكلمة وقواعد الجملة و المفردات.

## (٢) العامل الإجتماعي

أن لغة أدوات لتعبير همم و الآراء و الشعور، ولها دورها الهام في المجتمع الإنسان. ودور المجتمع كذلك محتاج إليه في تعليم اللغة، لأن المجتمع و البيئة كلاهما يلعبان دورا هاما في تنمية اللغة. ويشمل المجتمع على الأسرة وصاحب التعلم و المعلم و البيئة المدرسية و وسائل الإعلام مثل راديو والتلفزيون و الكتب و المجلات و الجرائد وغيرها. و مشكلات تعليم اللغة العربية لسكان إندونيسيا قلة الدوافع التي تدفع عملية التعليم و تعلم اللغة العربية.

وعلى العموم أن متعلمي اللغة العربية لا يرغبون في استعمال اللغة العربية في الكلام اليومي مع الأصحاب أو معلم مع أنهم يقدررون على النطق بها.

## (٣) العامل النفسي

في بداية تعليم اللغة الأجنبية يخطئ متعلموا اللغة الأجنبية كثيرا لوجود الفرق بين لغة الأم ولغة الأهداف، ثم يقترض أن هذا الفرق بسبب إلى المشكلات. وهذه المشكلات من مصادر الأخطاء.

الحياء والخوف من الخطاء الذي يصيب كثيرا متعلمي اللغة لشعبة اللغة الأجنبية و بالخصوص اللغة العربية. والوعي الناقص لدي المتعلمين يؤدي إلى المشكلات تعليم اللغة العربية. الخوف و الخطاء يؤديان إلى التحقير و الضحك من الجوانب وهم يعتبرون أن هذه الأخطاء جهالة و فكاهاة.

فلذلك يحتاج في تعليم اللغة العربية إلى الإرادة في استعمال اللغة الأجنبية(العربية) التي تعلمها و الشجاعة في قبول الأخطاء من علامات متعلمي اللغة الأجنبية الناجحين (تجاهيونو ١٩٨٧ : ٨٢)

ضعف الإرادة و البواعث من المتعلمين لتعلم اللغة العربية يطلب إلى الاهتمام بها، لأن المتعلمين الذين يستوعبون على اللغة العربية لا يشعرون بالفخر كما أنهم يستوعبون على اللغة الأخرى مثل اللغة الألمانية أو إنجليزية(حارس : ٢٠٠١، ٢٦)

و يشرخ أيضا عن مشكلات في ضعف الدافعية و ضعف القدرة على اتباع التعليمية (عبد العزيز : ٢٠٠٥، ٧٧)  
أ- ضعف الدافعية

تعرف الدافعية بأنها حالة داخلية تحرك الفرد نحو سلوك ما يشجع القيام به على اكتساب الجوائز، ولكن بعد ذلك يطمع الأطفال لكسب رضى واهتمام الوالدين ومدحهم لهم على إنجازاتهم الدراسية واستقلاليتهم. إن الأطفال يرغبون في إدخال السرور على والديهم عن طريق إنجازاتهم العالية خاصة عندما يعرفون بأن جهودهم ستجلب لهم نتائج جيدة عندما يشعرون بالمسؤولية و يكونون قد حققوا دافعيتهم الذاتية نحو الإنجاز، أي أنهم استطعوا أن ينتقلوا من دعم البيئة إلى دعم الذات. وعندما يعرف الأطفال أيضا بأن النجاح سبب الإنجاز الجاد وأن الفشل ناتج عن نقص في العمل والجهد الدراسي. إن الأطفال الذين لديهم دافعية عالية، غالبا ما تكون لديهم أهداف عالية ، وكذلك فإن الرغبة في النجاح لدي الأطفال تقودهم إلى المزيد من الجد و المثابرة و تجنب الفشل، كما أن نقص الدافعية يقودهم حتما إلى سوء الإنجاز.

### أسباب :

أ) رد فعل على السلوك الأبوي : يخاف الطفل من الفشل في الامتحانات خاصة إذا كان والده يتوقع منه الكثير، وقد أظهرت بعض الدراسات أن بعض الأطفال يظهرون نقصاً في الدافعية وفي تعلم مهارة القراءة بسبب الضبط الأبوي نحو التحصيل خاصة إذا كان الوالدان قاسيين، الأمر الذي يجعل الأطفال يشعرون بأن الوالدين منتقمان ومعاقبان وغير عقلانيين. فإذا توقع الآباء الكمال كان رد فعل الأطفال هو الاستسلام.

ب) التوقعات المتدنية : إذا أساء الآباء تقدير قدرات أطفالهم واعتقدوا بأنهم غير جديرين بالتحصيل العالي، فإن هذا الاعتقاد يخفض من دافعيتهم نحو الدراسة خاصة إذا لم يشجع الوالدان العمل النجاح في الامتحانات بسبب اعتقادهم بأن أطفالهم غير قادرين على النجاح، ولأن هؤلاء الآباء لم يشجعوا الاستقلالية والاعتماد على النفس عند أطفالهم.

ج) الإهمال وعدم الاهتمام : ينشغل بعض الآباء بشؤونهم الخاصة وينسون أطفالهم كما لو أن التعليم ليس له وزن عندهم، وعلى العكس من ذلك إذا شجع الوالدان الطفل وعززاه التعزيز المناسب وربتاعلى كتفه أو مسحاً على شعره وأبد نحوه الاهتمام المناسب فإن كل ذلك يقوي دافعيته نحو الدراسة.

د) التساهل : يترك بعض الآباء أطفالهم وشأنهم خاصة إذا كان النظام لا يشكل جزءاً هاماً في حياتهم اليومية، ويعتقد بعض الآباء خطأً أن التساهل مع الأطفال يخلق الدافعية لديهم وعلى العكس فإن التساهل يجعل الأطفال يشعرون بعدم الأمن ويخلق لديهم دافعية متدنية، إذا أن ذلك لن يعلم الأطفال وضع أهداف خاصة بهم.

ه) الصراعات الأسرية : تستحوذ المشكلات الأسرية على الأطفال ولذلك يتدنّى تحصيلهم، وسوف ينظر أطفالهم إلى المدرسة بعدم الاهتمام خاصة عندما يرون أن التهديدات المستمرة و الخطيرة تهدد أمنهم. إن المناقشات و الجادلات الحادة والساخنة والمتوترة تقود إلى إيجاد طفل مكتئب لا يقوم على الدراسة، الأمر الذي لا يدفع الطفل إلى إدخال السرور على والديه بنجاحه وإنجازه، لذلك يلجأ الأطفال إلى الهروب من هذه المصاعب ويستسلمون إلى خيالهم وإلى أحلام اليقظة وإلى المخدرات والجنوح خاصة إذا ركزت المدرسة على التحصيل وأهملت المشكلات الأسرية الأخرى.

و) الرفض و النقد المستمرين : يتصف الأطفال المرفوضون بالعزم و عدم اللياقة ويكون لديهم إحساس بالنقص والغضب و الشراسة ولذلك فإن النقد الشديد يسبب ردود فعل سلبية.

ز) الحماية الزائدة : يقدم بعض الآباء الحماية الزائدة لأطفالهم اعتقاداً منهم بأن ذلك سوف يحميهم من الأخطار ويكون هؤلاء الآباء مندفعين نحو هذا الاتجاه بسبب شعورهم بالذنب نحو أطفالهم ولأنهم يعتبرون أنفسهم سبباً في شقائهم الأمر الذي لن يعلم هؤلاء الأطفال الاعتماد على أنفسهم وسوف يضعف إنجازهم.

ح) تدني مفهوم الذات : إن شعور الطفل بالنقص والعجز يضعف من دافعيته نحو ذاته، ويشعر الطفل بأنه لا يستطيع أن يغير في بيئته ويجرز النجاح، وكأنه يبحث عن الفشل، هؤلاء الأطفال غير قادرين على التعبير عن الغضب وليسوا قادرين على تدعيم أنفسهم ويمتد عدم رضاهم إلى داخلهم ولذلك تصبح دافعيتهم

نحو الدراسة متدنية وتصبح أهدافهم غير طموحة وتفقد المعززات أثرها في إثارة دافعيتهم.

(ط) مشاكل النمو : إن الأطفال الذين ينمون بسرعة أقل من أندادهم، هم أقل دافعية ويوصف هؤلاء الأطفال بعدم النضج الجسدي و النفسي و الاجتماعي، وأنهم متخلفون عن الآخرين، وأنهم يفتقرون للمثابرة ويجبطون بسهولة ويفقدون اهتمامهم بسرعة وتحبط عزيمتهم وينسون المعلومات بسرعة، ولذلك تصبح جهودهم غير مجدية لهم وللآخرين



## الباب الثالث

### منهج البحث

#### أ. مدخل البحث و نوعه

أن المدخل المستخدم لهذا البحث هو المدخل الكيفي. ويستخدم الباحث الأسلوب الوصفي، وهو الذي يواصل إلى البيانات المتغير أو البيانات حال الشيء كما هو في الحال. وذاك الأسلوب لا يستعمل لتحقيق فرضية البحث بل للبحث عن البيانات التي تساعد على أخذ الموقف المعين من الأمور. فلذلك يعدم الباحث فرضية البحث في هذا البحث لما كانت الفرضية ليست هدفا من الأهداف الأساسية للأسلوب الوصفي الكيفي.

#### ب . مصادر البيانات

مصادر البيانات يحصل عليها الباحث من ملاحظة والمقابل مع الأساتذ والطلاب. وبعد ذلك، لمعرفة مشكلات تعليم اللغة العربية، الباحث يتبع عملية التعليم في الفصل، حتى يعطي الباحث الحلول في وقت الأتي.

#### ج. أدوات جمع البيانات

ليكون الباحث حاصلا على جمع البيانات فيستخدم الباحث الآلات أو الأدوات لجمعها، و أما أدوات جمع البيانات المطلوبة هي كما يلي: (أ) الباحث نفسه و هو من أهم الأدوات في البحث الوصفي، (ب) دليل المقابلة هو مجرد قائمة بالنقاط أو موضوعات الأسئلة التي يريد الباحث

تقديمها إلى الخبراء أثناء المقابلة، (ج) التوثيق الميداني هو البيانات التي وجدها الباحث أثناء الملاحظة و المقابلة،

#### (١) الملاحظة

يستخدم الباحث طريقة الملاحظة بالمشاركة و يقال أيضا بالملاحظة المباشرة هي طريقة بحيث يكون الباحث جزءا من النشاطات اللغوية المدروسة. و يقوم الباحث بملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي يدرسها، و يكتب و يسجل الباحث البيانات.

و يقوم الباحث هذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة الطلبة في الاتصال بين المدرس و الطلبة، و الاتصال بين الطلبة أنفسهم، و جميع الطلبة في عملية تعليم اللغة العربية و تعلمه، و الطريقة التعليمية المستخدمة. و تقام هذه الملاحظة من خلال عملية التعليم و التعلم مباشرة.

عملية الملاحظة لا تجري نحو الحقائق المنظورة فحسب، بل نحو الحقائق المسموعة و الحسية أيضا. و هناك أشياء أخرى مثل العبارات و البيانات المعبرة في عملية التعليم.

#### (٢) المقابلة

يكمل بموجبها جمع المعلومات التي تمكن الباحث من إجابة تساؤلات البحث أو اختبار فروضه، و تعتمد على مقابلة الباحث طريقة لجمع المعلومات التي يمكن الباحث للمبحوث وجه بوجه بغرض طرح عدد من الأسئلة من قبل الباحث و الإجابة عليها من قبل المبحوث أو يقال أنها طريقة طلب البيانات بطريقة الحوار و التساؤل بين الباحث و الفاعل أو الخبير<sup>٢</sup>.

اعبيدات، ذوقان و آخرون، البحث العلمي: مفهومه و أدواته و أساليبه (عمان: دار الفكر للنشر و التوزيع، ١٩٩٢)، ١٤٩.

<sup>2</sup>Arikunto, Suharsini, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta), 231.

فالمقابلة المناسبة لكشف المعلومات في هذا البحث هي المقابلة الدقيقة، و هي مقابلة حرة يوجه فيها الباحث أسئلة على حسب دليل المقابلة بالموضع الذي يدور حول ثم يترك الحرية للمخبر أن يتكلم كما يريد و يتدخل الباحث من حين إلى حين أخر ليدفع المخبر و يشجعه على الكلام. و يستخدم الباحث هذه الطريقة لطلب الحقائق و البيانات المتعلقة بتعليم الكلام.

وقد قام الباحث بمقابلة مدرس اللغة العربية و مدير الدورة العربية المدرسة مفتاح العلوم و بعض الطلاب لأخذ البيانات عن طريق المحاورة المباشرة. و قد أعد الباحث دليل أسئلة المقابلة معهم، و من الجوانب التي يحاورها الباحث هي: المحاولة التي قام بها المدرس و مدير الدورة في حل المشكلات و معرفة العوامل المؤيدة و العوامل المعارضة لحل تلك المشكلات.

#### (١) الطريقة الوثائقية

الطريقة الوثائقية هي طريقة البحث لطلب الحقائق و البيانات من الوثائق و الكتب و المجلات و الرسائل و المذكرات و غيرها من المواد المكتوبة.

فبهذه الطريقة سيكتشف الباحث الحقائق أو بيانات عن تعليم اللغة العربية الجيدة.

#### و. أسلوب تحليل البيانات

التحليل من هذا البحث هو جزء مهم جدا، لأن تحليل هذه البيانات سوف تكون فائدة واضحة في حل مشاكل لبحث وتحقيق الهدف النهائي من البحث. فيتحليل البيانات، يستخدم الكاتب تحليل نوعي وصفي.

ويهدف هذا التحليل لوصف الوضع القائم أو ظاهرة في هذا المجال ليتم فرزها وفقا لفئة مختارة منهجي لوصف اللغة التي يتمهضمها بسهولة وفهمها من قبل الجمهور العام. وتؤكد هذه التقنية استخدام الطبيعية.<sup>3</sup>



<sup>3</sup>Lexy J Maelong, *Metodoogi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2002), Hal, 15

## الباب الرابع عرض البيانات تحليلها

أ. لمحة عن مدرسة مفتاح العلوم الثانوية بكالسات جمبر

### ١. تاريخ إقامتها

إندونيسية هي الدولة في العالم لها معتنقات الإسلام الأغلبية حتى يحتاج إلى علوم الإسلامية. و الوسائل هي إقامة معاهد التربوية لها تخصيصات علوم الدينية في الإندونيسية حتى وجود المؤسسات المسمى بالمعاهد.

ومن القرون الماضية، كانت معاهد في الإندونيسية إمتيازات المتنوعة في عصر الماضي. ولهم علماء الجيد و روح جهاد الشديد، كانوا من العلامة في مجال العلوم والثقافة، وجود رئاسة الإجتماعية و أخلاق الكريمة. ولذلك، المعاهد لها تسميات المعروفة بدور مهم لنشر الدين الإسرم في هذا البلاد.

ومع الرغم ذلك، مؤسس المعهد نقصوا غيرة في العلوم الإسلامية و قليل أيضا من الأهميات الإجتماعية. صار وجودهم في أنحاء المجتمع شيرا فشير إضاعة. كان من المتخرجين في المعاهد ليس لهم أثر المعهدية كمثل جهدهم في التعلم فحسب. إضاعة خصائص التراثية الأعظمية وعاقبة ذلك هي علمائنا ليس ماهرا في علوم الدين و مطابقا بالأسوة الحسنة. و من جهة الأخرى، صار تيار العولمة تيار سريعة يدخل على أنحاء حياة الإنسان إجمالا و يفسدهم.

وسبب ذلك، إقامة و تقويم معهد مفتاح العلوم سمير تامن كولكاه ورا

كاميسة جمبير *Sumber Taman Desa Glagahwero Kecamatan Kalisat*

*Kabupaten Jember* هي أحد من مؤسسات التربوية لها ثورة التربوية و العلمية

و ركز أحوال الشباب في الحاضر. قد قرر لجان المعهد أولاد و عسى أن يكونوا

من علماء العالم، لهم صفة الثبوتية في الأخلاق الكريمة و كانوا من مجاه الدين، لنشر

دعوة الإسلامية للدولة الإندونيسية إجمالا.

بني الشيخ الحاج مشقا بيهقي سنة ١٩٤٣ م معهد الإسلام مفتاح العلوم  
 سمير تامن كولكاه ورا كاميسة جمبير *Sumber Taman Desa Glagahwero Kecamatan Kalisat Kabupaten Jember*  
 قدرته في الدراسة القرآن الكريم. وبعد الزمان الآتية، كان الشيخ بيهقي أسوة  
 حسنة في مجتمع دائرته خاصة في كالسات

وبعد سنة الآتية، كان معهد مفتاح العلوم سمير تامن كولكاه ورا كاميسة  
 جمبير *Sumber Taman Desa Glagahwero Kecamatan Kalisat Kabupaten Jember*  
 تطوراً و تنمية سريعة خاصة في مجال التربية و بناء المدرسة  
 حتى الآن. و قام فيها مؤسسات الرسمية وهي مدرسة مفتاح العلوم الثانوية سمير  
 تامن كولكاه ورا كاميسة جمبير *Sumber Taman Desa Glagahwero Kecamatan Kalisat Kabupaten Jember*

بني الشيخ الحاج شمش الهادي البيهقي و رئيس المدرسة الأول قام مدرسة  
 مفتاح العلوم الثانوية سمير تامن كولكاه ورا كاميسة جمبير *Sumber Taman Desa Glagahwero Kecamatan Kalisat Kabupaten Jember*  
 بوجود فكرة الشيخ الحاج أحمد رشيد بيهقي أخ الشيخ الحاج شمش الهادي سنة ١٩٨٣ م

عصر الأول، كان عدد التلاميذ يسكنون في المعهد مفتاح العلوم أم  
 كالسات حوالي ٣٣ الطلبة تتكون على عدد الرجال ١٩ و ١٤ من المرأة. والرغم  
 ذلك، عملية التعليمية في مدرسة العالية سمير تامن كولكاه ورا كاميسة جمبير  
*Sumber Taman Desa Glagahwero Kecamatan Kalisat Kabupaten Jember*  
 يواجه الصعوبات الشديدة و سنة كاملة وجود عملية التعلم فيها سنة  
 ١٩٨٣ م - ١٩٨٤ م لأن في عصر ذلك، كثير منهم التزويجات و تحديد  
 الإقتصادية حتى وقفت مدرسة مفتاح العلوم الثانوية سمير تامن كولكاه ورا كاميسة  
 جمبير *Sumber Taman Desa Glagahwero Kecamatan Kalisat Kabupaten Jember*  
 سنة ١٩٨٤ م.

وفي سنة ١٩٩٧، قام مرة أخرى معهد مفتاح العلوم أم كالسات على فكرة الرئيسة الشيخ الحاج أحمد راشدي بيهقي على كثير من الطلبة خاصة متخرجين بمدرسة الثانوية و مدرسة المتوسطة العامة التي سكن في المعهد و لم تستمر ببعض. فلذلك، في سنة ١٩٩٧ قام مدرسة مفتاح العلوم الثانوية سمبر تامن كولكاه ورا كاميسة جمبير *Sumber Taman Desa Glagahwero Kecamatan Kalisat Kabupaten Jember* رسمية يعدد الطلبة سنة ١٩٨٣ حوالي ٣٣ الطلبة تتكون ٢٢ من الرجال و ١١ من النساء. ومن ٣٣ الطلبة، ١٠ من الطلبة لهم ٢٠ عمرا و ٢٣ الطلبة من المتخرجين من قبل ذلك. ومن أحد المؤسسات التربوية في جاوى الشرقية هي مدرسة مفتاح العلوم سمبر تامن كولكاه ورا كاميسة جمبير *Sumber Taman Desa Glagahwero Kecamatan Kalisat Kabupaten Jember* قد قام لوجود طلب الوالد و المجتمع حول معهد مفتاح العلوم. كثير من طلب الوالد و قليل المفاهيم الدينية الإسلامية قام بتلك المؤسسات و بينه في ورقة التصريح مؤسسة مفتاح العلوم Nomor : 05/YMU-MA/K-2/VII/1997.

كما قرر مديرية الإرشاد للشؤون الدينية جمهورية الإندونيسية برقم E/250.A/1997 tanggal 30 Oktober 1997 بدأ على قبول الطلبة الجديدة عام الدراسي ١٩٩٧/١٩٩٨ بإجماع أعضاء KKM مدرسة العالية الحكومية جمبير ٢. وبعد ذلك، قرر بورقة الإجازة رئيس القسم الإرشاد الإسلامية جاوى الشرقية رقم Wm. 06.04/PP.03.2/1339/1998 tanggal 20 April 1998 و رقم التسجيلات مدرسة ٣١٢٣٥٠٨٢٧٦٦٦ (NSM) بإعتماد المستأجل. وفي سنة الآتية خاصة ١٩٩٨ الى ٢٠٠٧ قام بإعتماد مدرسة العالية أم كالسات بدرجة جيد وبعده تاريخ ١ يوليو ٢٠١٠ مناسبة على ورقة التصريح رئيس الولاية شؤون الدينية جاوى الشرقية رقم Kw. 13.4/4/PP.00.6/1160/ 2010.

وفي التاريخ ١ يوليو ٢٠١٠ مدرسة العالية يُجدد المستأجيات تحت رقم  
131235090021 (NSM). وفي ذلك التاريخ أيضا، خاصة ٢٠١٠  
إعتمد مدرسة مفتاح العلوم الثانوية أم كالسات جمبير بدرحة جيد جدا. وبارتفاع  
درجة الإعتماد المدرسة، كان ظهور المتطورات فيها خاصة عدد الطلبة و زيادة  
الوسائليات و الأستاذات. وجود الأستاذ في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية كولكاه  
راجا كالسات صار الأستاذ الثاببة و عدد من الأستاذ في مدرسة مفتاح العلوم  
الثانوية كولكاه رجا حوالى ٢٠ الأشخاص بالأهلية المتنوعة.

وجهة الجغرافيا، وقعت مدرسة مفتاح العلوم الثانوية كولكاه ورا كالسات  
في دائرة من الولاية الجنوبية جمبير بالثقافة المجتمع من المادريين. هذه الدائرة مشهورة  
بمجتمع الجهلية. ومن الأغلبية كان النتيجة المالية متوسطة. ومن العادة المجتمع كانوا  
من الأشخاص لم شعروا بالتربية إجمالا و هذا دال بالشجاعة مجتمع على المؤسس  
التعليمية الحكومية في أفضل و أحسن من الآخر حتى الآن.  
وبذلك الفكر، قام مدرسة العالية أم كالسات في سنة الأول من إقامته  
بعدد الطلبة ٣٣ أشخاص و يستمر على وجود التنمية التعليمية. ومن أول إقامته  
مطابقا على تنظيم المدرسة.

## ٢. لمحة عن مدرسة مفتاح العلوم الثانوية كالسات

اسم المدرسة	: مدرسة العالية مفتاح العلوم
عنوان المدرسة	: شارع فوسنترين ١١٧
قرية	: كلاكاه ورا Glagahwero
ناحية	: كالسات
مديرية	: جمبير Jember
شعوب	: جاوى الشرقية
وقت الجغرافيا	:

**Latitude** - ٨،١٣٢٨٦٦- (٨° ٧ دقيقة ٥٨،٣١٧ ثانية)

**Longitude-** ١١٣،٨٠٩٤٩١ (١١٣° ٤٨ دقيقة ٣٤،١٦٧ ثانية)

جوال	: ٧٨٣٤٣١٣ ٠٣٣١
رمز البريدي	: ٦٨١٩٣
البريد الإلكتروني	: <a href="mailto:mamukalisat@gmail.com">mamukalisat@gmail.com</a>
رقم التنظيف المدرسة	: ٢٠٥٢٤٥٥٠
رقم إحصاء المدرسة	: ١٣١٢٣٥٠٩٠٠٢١
سنة البناء	: ١٩٩٧
أحوال الثابتة	: مدني
قيمة	: جيد (٢٠١٠)
عدد الأستاذ	: ٢٦
عدد الطالب	: ٣٠٥
طلاب	: ١١٣
طالبات	: ١٩٢
إسم رئيس المدرسة	: إسفنديار الماجسار

### ٣. نظرة و بعثة مدرسة مفتاح العلوم الثانوية أم كالسات

نظرة هي مصادر الشجاعة و أسلوب النظام على العناصر المتعلقة بها و على رئيس و المؤظة و الأستاذ و جميع الأستاذ الذين يختصون بعملية التعلمية في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية كولكاه ورا كالسات جمبير.

وفي جهة الأخرى، وجود بعثة المدرسة لها القوة البشرية لإتحاد الآراء و الآمل لتطبيق الواقعية المتأمل جميع أنشطة التعليمية و الدراسة مدرسة مفتاح العلوم الثانوية كولكاه ويرو كالسات جمبير. والرغم ذلك، قام بعثة المدرسية الآتية كما تلي :

" إيجاد المتخرجين الجودة، الإبداعية-التطبيقية، النشاط في الإيمان والتقوى و قدرة  
بأسس علوم التكنولوجيا و تفضيل أخلاق الكريمة عاما"

أما البعثة هي عضو المهمة من النظرة وهي تقويم شكل الأفعال و يطبق تطبيقاً تاماً على الرئيس حتى الموظف. ولذلك، البعثة ليس أفعال الذي فعل الرئيس فحسب ولكن جميع عنصر في مؤسسة التربية. البعثة حقيقة من شكل صورة خصائص المدرسة في المجتمع إجمالاً. قام مدرسة العالية البعثة الكريمة لتنمية المدرسة، منها :

- تنمية الأفعالية والعملية الدينية الإسلامية في المدرسة.
- تنمية الشجاعة الدراسة الدينية الإسلامية.
- إنفاذ الإرشاد و التعليمية فعالية، إيكارياً، مؤثراً و مريحة حتى إقامة تنمية جيداً بوجود أشخاص من جهة الطلاب والطالبات.
- إيجاد بيئات المدرسة صحةً، نظيفة و جميلة.
- تشجيع و تساعد الطلاب لتنمية قوة الطبعية و تقويم تنمية الآثار الشديدة.
- تنمية قوة البشرية الطبعية للطلاب في أنشطة التعليمية.
- تنمية أحوال الحساس و ملازم أخلاق الكريمة في المدرسة.
- تطبيق منظمة بحضور جميع الطلاب و الأستاذات في إستنباط الحكم.
- تقويم الآمل الإجتماعية و أمانة المجتمع في الحاضر

#### ٤. هيكل المنظمة لجان المدرسة مفتاح العلوم كالسات

أما هيكل المنظمة لجان المدرسة مفتاح العلوم أم كالسات ٢٠١٤ - ٢٠١٥ كما تلي :

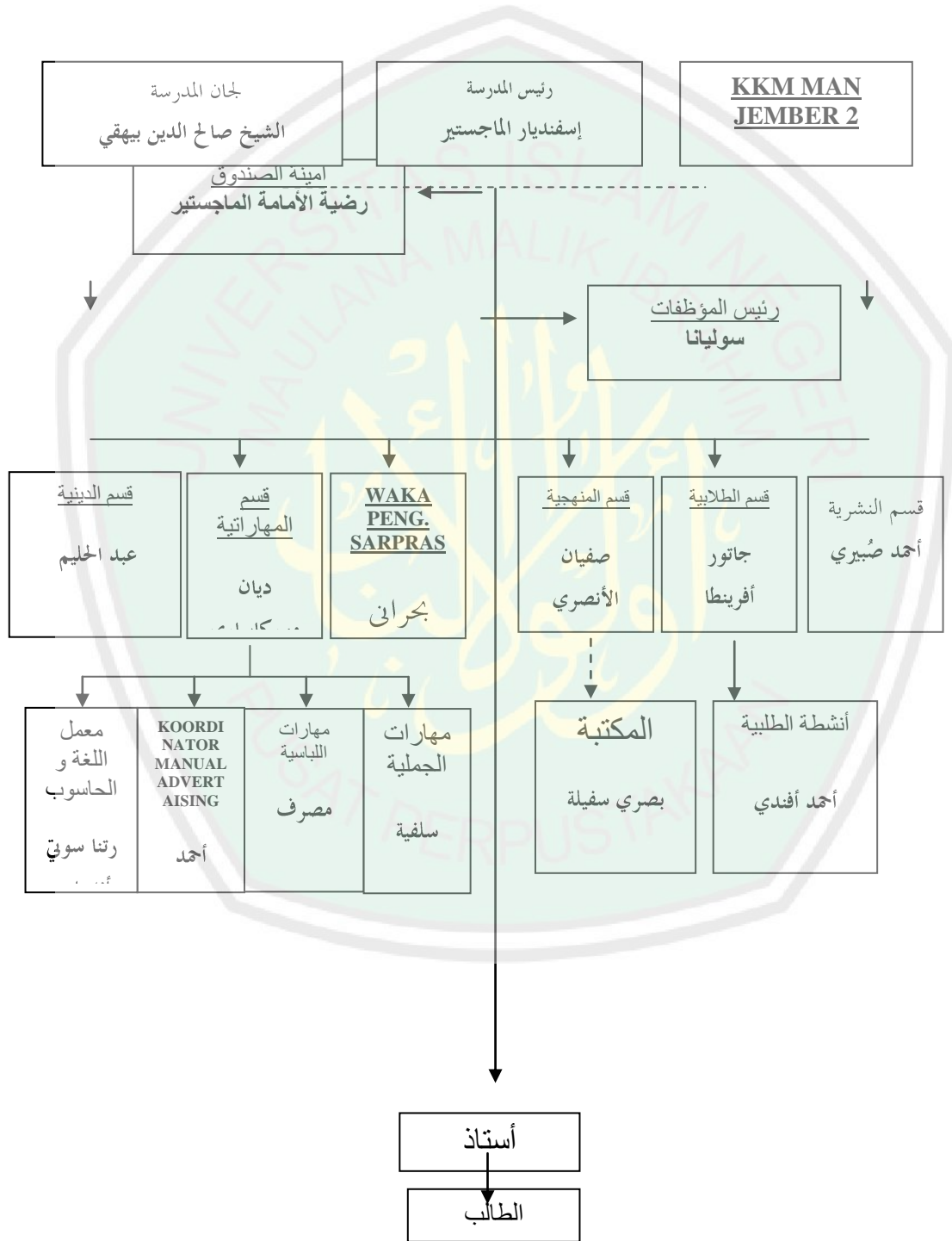
١. رئيس اللجنة : الشيخ صالح الدين بيهقي
٢. رئيس المدرسة : إسفنديار الماجستير
٣. قسم المنهجية : صفيان الأنصري
٤. قسم الطلابية : جاتور أفريظا
٥. قسم الوسائلية : بحران أبوصري

٦. قسم النشرية : أحمد صبير

٧. قسم النظامية : سوليانا

٨. أمينة الصندوقية : رديئة الإمامة الماجستير

٥. هيكل بناء المنظمة لمدرسة مفتاح العلوم أم كالسات جمبر في ٢٠١٤-٢٠١٥



ولي الفصل	الإرشاد و الإصراف إنده عنسيه
١٠ أ. بحران أبو صيرس	
١٠ ب. إنده نغسيه	
١٠ ج. بصري سفيلة	
١٠ إجتماعية أ.رتنا	
١١ إجتماعية أ. ديدك	
١١ إجتماعية ب. أحمد صبيري	
١١ الطبعية أ. رفيضة	
١١ إجتماعية ج. ردية الماجستر	
١١ إجتماعية د. خيرية	
١٢ الطبعية أ. رفي أردنسة	

البيان

خط الإشارة :  
خط التنسيق : .....

٦. بيان المدرس و المؤظفة مدرسة مفتاح العلوم عام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥  
جدوال الأول<sup>٢</sup>

بيان المدرس و المؤظفة مدرسة مفتاح العلوم عام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥

رقم	إسم	الأزمنة المولود	مقامات التربية	الشعبة	تعلم المادة
١	إسفنديار ماجستير	توكال، ١٨- ١٩٧٨-٠٩	ماجستير	فلسفة الإسلام	علم الإجتماعية
٢	رديفة الإمامة ماجستير	جمبر، ١١-١٣ ١٩٨٠-	ماجستير	فلسفة الإسلام	القرآن والحديث
٣	حسن بصرى ماجستير	جمبر، ٠١-١٩ ١٩٦١-	ماجستير	تنظيم التربية	الإنجليزية
٤	إنده نعيه	جمبر، ٠٨-٢٦ ١٩٦٧-	بكالوريوس سارجانا	جغرافيا	جغرافيا
٥	عبد الحليم	جمبر، ٠٨-٠٥	بكالوريوس	علم التربية	فقه

<sup>٢</sup>مصدر البيانات : إدارة المؤظفة مدرسة العالية أم كليسة

رقم	إسم	الأزمنة المولود	مقامات التربية	الشعبة	تعلم المادة
		١٩٧٢ -	سارجانا		
٦	جاتور أفرنطا	سورابايا، ٠٢ - ١٩٧٠ - ٠٤	بكالوريوس سارجانا	علم البيولوجيا	بيولوجيا و فيزياء
٧	خيرية	جمبر، ٢٨، ١٠، ١٩٧٩	بكالوريوس سارجانا	المحاسبة	اقتصادية
٨	رتنا إستي	جمبر، ٢٨، ٠٤، ١٩٧٦	بكالوريوس سارجانا	رياضيات	رياضيات
٩	صفيان الأنصاري	جمبر، ٣٠، ٠٧، ١٩٩٠	بكالوريوس سارجانا	الإندونيسية	الإندونيسية
١٠	سوليانا	بايواغي، ٠١، ١٩٨٥، ٠٤	بكالوريوس سارجانا	علم التربية	عقيدة و الأخلاق
١١	ديك سولستينطا	جمبر، ١٥، ٠٦، ١٩٨٧	بكالوريوس سارجانا	رياضة	رياضة
١٢	رفقي أردينشه	بنداواسا، ٢٨، ١٩٩٠، ١٢	مدرسة العالية العامة	علم الطبيعية	كيمياء

رقم	إسم	الأزمنة المولود	مقامات التربية	الشعبة	تعلم المادة
١٣	أحمد أفندي	سماراغ، ١٦، ١٩٨٢، ٠٥	بكالوريوس سارانا	حكم الإسلام	تاريخ الحضارة الإسلامية
١٤	يسرينسه	جمبر، ٢٩، ٠٦، ١٩٨٢	بكالوريوس سارجانا	علم التاريخ	تاريخ
١٥	سُبيري بشير	جمبر، ٠٦، ٠٣، ١٩٦٩	مدرسة العالية العامه	علم الإجتماعية	الإعلان اليدوي
١٦	رفيظة قنيطا	جمبر، ٢٦، ٠٤، ١٩٨٥	بكالوريوس سارجانا	علم الإنجليزية	الإنجليزية
١٧	محمد سفرلان	جمبر، ٢٦، ٠٢، ١٩٧٩	مدرسة العالية العامه	علم الإجتماعية	مغرب كرة القدم
١٨	بصرى سافلة	جمبر، ٢٤، ٠٢، ١٩٨١	مدرسة العالية	علم الإجتماعية	علم الحاسوب والتكنولوجيا
١٩	سلفية	جمبر، ١٨، ٠٧، ١٩٧٥	مدرسة العالية	علم الإجتماعية	مهارة الجمالية
٢٠	مشرفة	جمبر، ١٧، ٠٨، ١٩٨٤	مدرسة العالية	نظام اللباس	مهارة اللباس

رقم	إسم	الأزمنة المولود	مقامات التربية	الشعبة	تعلم المادة
٢١	بجران أبوصيري	جمبر، ٢٩، ٠١، ١٩٨٤	بكالوريوس\ سارجانا	علم الإجتماعية الإسلام	تاريخ
٢١	ديان موكرساري	جمبر، ٠٦، ٠٧، ١٩٨٢	مدرسة العالية	علم الإجتماعية	علم الفنون
٢٢	محمد إتقان شوقي	جمبر، ٠٥، ٠٧، ١٩٨٢	بكالوريوس\ سارجانا	علم التفسير و الأحاديث	درس إضافي
٢٣	أحمد بدرس صالحين الماجستير	جمبر، ٠٣، ٠٤، ١٩٨٤	ماجستير	العربية و أدها	العربية
٢٤	أحمد إيفن وهيودي	جمبر، ٢٣، ٠٣، ١٩٩١	بكالوريوس\ سارجانا	علم التربية	فقه
٢٥	ليس سايني	جمبر، ٢٠، ٠٣، ١٩٨٩	بكالوريوس\ سارجانا	إقتصادية	غقتصادية
٢٦	منور	جمبر، ٠٣، ٠٣، ١٩٨٩	مدرسة العالية	علم الإجتماع	مبدل
٢٧	جمال الدين	جمبر، ١٢، ٠٢، ١٩٩٥	مدرسة العالية	علم الإجتماع	مبدل
٢٨	محمد	جمبر، ٣٠، ٠٧، ١٩٩٣	مدرسة العالية	علم الإجتماع	مبدل
٢٩	مهتدي	جمبر، ١١، ٠٩، ١٩٩٣	مدرسة العالية	علم الإجتماع	مبدل

رقم	إسم	الأزمنة المولود	مقامات التربية	الشعبة	تعلم المادة
٣٠	إرم حريرة	٢٣،٠٦،١٩٩٣ جمبر	مدرسة العالية	علم الاجتماع	مبدل

جدوال الثاني  
بيان الطلبة مدرسة مفتاح العلوم الثانوية أم كالسات  
عام الدراسي ٢٠١٤-٢٠١٥

رقم	فصل	جنس		شعبة	جملة
		رجال	بنات		
١	١٠	٣٢	٦٣	العام	٩٦
٢	١١	٤٥	٧١	علم العالم / علم الاجتماع	١١٦
٣	١٢	٣٦	٥٧	علم العالم / علم الاجتماع	٩٣
جملة					٣٠٥

جدوال ٣  
 بيانة الوسائل مدرسة العالية مفتاح العلوم  
 أم كاليسة سنة ٢٠١٤ - ٢٠١٥

رقم	أنواع الآلة	عدد	فسيح (m <sup>2</sup> )	سنة البناء	مُسْتَدِيم			نصف المُسْتَدِيم		
					جيد	فسد شديد	فسد خفيف	جيد	فسد شديد	فسد خفيف
١	فصل	١١	٢٤٠	١٩٩٧	-	٢	٧	٢	-	-
٢	حجرة	١	١٢	٢٠١٤	-	-	١	-	-	-
٣	حجرة الأستاذ	١	٨٠	٢٠١٤	-	-	١	-	-	-
٤	حجرة الموظفية	١	١٠	٢٠١٤	-	-	١	-	-	-
٥	مكتبة	١	٢١	٢٠١١	-	-	١	-	-	-
٦	معمل	١	٥٤	٢٠١١	١	-	-	-	-	-

٧	حجرة الإشراف والإرشاد	١	٤	١٩٩٧	-	-	١	-	-	-
٨	حمام التلميذ	٤	١٦	٢٠١١	-	-	-	-	-	-
٩	حمام الأستاذ	١	٤	٢٠١٤	-	-	-	-	-	-
١٠	مصلى	١	٩٠	٢٠٠٩						

وسائل الآخر

١. الهاتف : ٧٨٣٤٣١٣٠٣٣١

٢. الكهرباء : ٣٠٠٠٠ واط

٧. المناهج التعليمية

١. المنهج الدراسي

أما منهج الدراسي المستخدم في مدرسة مفتاح العلوم الثانوية كالياسة  
- جدير منذ نشأتها في منهج ١٩٩٤ ثم تأتي بعد ذلك تستخدم المنهج  
المعتمد على المستوى المدرسة KTSP.

وكانت هذه المدرسة يتعلم فيها الطلاب العلوم أكثر من علوم العامة  
بمقارنة ٧٠% للعلوم الدينية، وبعضها ٣٠% للعلوم العامة. وهي تختلف  
بالمدراس التي تحت نظام المنهج الشوؤن التربوية الدولية إندونيسيا. تزداد  
فيها المواد الدراسية الأخرى مئا أنشطة تعليم قراءة القرآن وتلاوتها و  
تعليم اللغة العربية و العلوم الدينية الأخرى غيرها من أنشطة التي تهدف  
لبنية الصحة السليمة والرغبة والمسؤولية عند الطلاب منها درس  
ASWAJA (أهل السنة و الجماعة) المشهور لدي المسلمين  
النهضيين للمهارات الروحانيات.<sup>٣</sup>

<sup>٣</sup> أهداف البيانات من المقابلة ٢٨ أبريل ٢٠١٥

## ٢. المبادئ الأساسية في عملية التعليم

- أ. المادة السهلة فيهما، فعال و المراح.
- ب. عمل المدرس الوسائل التعليمية ولها فعالية ومغزى للطلاب.
- ت. إستفاد قدرة الطلاب للإتصال بين التلاميذ الداخلين (معهد) وغيرهم.<sup>٤</sup>

### ب. مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية

#### ١. قلة استعاب المفردات

من مقابلات مع عدد الطلاب قالو ان مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية يكمن من مفردات ضعيفة. حتى بعدم وجود المفردات التي لديهم صعوبة في التحدث باللغة العربية. كما قال شمس العارفين "ان مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية لانه لعدم وجود المفردات العربية، حتى لا تكون قادرا على التحدث بلغة عربية"<sup>٥</sup> وأكد أيضا من نتائج المقابلات مع جعفر صادق "في البداية تحدث اللغة العربية من الصعب جدا لانهم لا يعرفون المفردات العربية"<sup>٦</sup> وقال ايضا فضيل "صعوبات في تعليم اللغة العربية لانه لا تعرف مفردات اللغة العربية" موافق لراي فضيل، عبد الرشيد الذي هو واحد من الطلاب في الفصل الثانية مدرسة الثانوية مفتاح العلوم وقال "ان حقيقة تعلم اللغة مسرور، ولكن بسبب ضعف مفردات لم استطاع عن تتكلم باللغة العربية"<sup>٧</sup>. وكذلك مدير المدرسة نعترف بذلك. قال الاستاذ "ان مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية ضعيف من المفردات"<sup>٨</sup>

#### ٢. ضعف في قواعد اللغة

<sup>٤</sup>أهداف البيانات من المقابلة ٢٩ أبريل ٢٠١٥

<sup>٥</sup>مقابلة مع شمس العارفين هو الطلاب في الفصل الثالث مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٦</sup>مقابلة مع جعفر صادق هو الطلاب في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٧</sup>مقابلة مع عبد الرشيد هو الطلاب في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٨</sup>مقابلة مع أحمد بدر الصالحين هو معلم في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية هو مشكلات في قواعد اللغة. يمكن ان ينظر اليها من نتائج المقابلات مع بعض الطلاب والمعلمين للغة العربية الذي قالوا كما يلي :

وقال أحمد بدر الصالحين وهو معلم اللغة العربية " مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية هي لان الطلاب لا يتقن قواعد اللغة"<sup>٥</sup>. واحدة من طالبات الفصل الثالث اكدت ايضا كما قلت محطوبة " في الوقع اصبح العقبات لتعلم اللغة العربية لانه لم يستطع فزائد نحوية او الصرفية."<sup>٦</sup> وفوق ذلك ، قال ايضا عبد اللطيف "مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية لانهم لا يعرفون اللغة العربية ولا سيما في قواعد النحوى".<sup>٧</sup>

من التعرض للبيانات، يمكن تحليل ان الطلاب مدرسة الثانوية الاسلامية مفتاح العلوم في كل فصل اكثر من الطلاب يجدون صعوبة في التحدث باللغة العربية وهي في مفردات، قواعد اللغة. من المقابلات مع الطلاب ٥٥ % من الطلاب تواجه مشكلات في عدم وجود مراقبة مفردات، ٤٥ % منهم تواجه مشكلات ايضا من قواعد اللغة يعني نحو او الصرف وغيرهما.

انطلاقا من نتج البحث فعلنا البحوث من المدرسة الثانوية الاسلامية مفتاح العلوم، ثم يمكننا ان نستنتج عن مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية كما يلي : عدم وجود مفردات وضعف في قواعد اللغة.

### ج. أسباب مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية

مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية مدرسة مفتاح العلوم بأسباب عديدة. ويقسم الباحث بسببين رئيسين. وهما :

الاول السباب الداخلية من الطلاب انفسهم على حد سواء الشخصية وغيره. والثاني لاسباب الخارجية هو التي تخرج من تلقاء الطلاب. أما الاسباب الداخلية كما يلي:

<sup>٥</sup> مقابلة مع أحمد بدر الصالحين هو معلم في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٦</sup> مقابلة مع محطوبة هو الطلاب في الفصل الثالثة مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٧</sup> مقابلة مع عبد اللطيف هو الطلاب في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

## ١. عدم وجود دافع الطلاب

كما قال الاستاذ أحمد بدر الصالحين أن اسباب "الطلاب لم يكن لديك الدافع والعاطفة لتكون قادرة على التحدث باللغة العربية"<sup>١٢</sup> وقال ايضا فضيل "عدم وجود الحافز الطلاب في تعلم اللغة العربية"<sup>١٣</sup> وقال ايضا عبد الرشيد "مشكلات الطلاب في التحدث باللغة العربية باسباب لانية للطلاب لتكون قادرة على التحدث باللغة لعربية"<sup>١٤</sup>. وعدم وجود الدافع للطلاب في تعلم اللغة " ولذيك، الدافع مهم جدا للطلاب لتكون قادرة على التحدث باللغة العربية. لانه بدون دوافع الطلاب لتكون قادرة على التحدث باللغة العربية صعب جدا.

## ٢. اقل نشاطا من الطلاب في الفصل

اسباب الاخير في هذه مشكلات هو اقل نشاط الطلاب في الفصل. كما قال مدرس اللغة "الطلاب لا ترغب في ممارسة بنشاط دعيت للتحدث في اللغة العربية للدروس العربية"<sup>١٥</sup> حتى بعدم وجود الطالب بالموقع في الفصل المعلم يجد صعوبة في تدريس الطلاب على تعليم اللغة العربية. كما يدعم البيان المعلم من نتائج الاستبيان للطلاب. اكثرهم من الطلاب يقولون ان اسباب الطلاب في تعليم اللغة العربية لانه "عندما لاستاذ توفير المواد عن تعليم اللغة العربية ان الطلاب ليست دائما فعالة لمتابعته "

## ٣. اكثر من الطلاب في خارج المعهد

مدرسة الثنائية الاسلامية مفتاح العلوم هي المدرسة في الاساس معهد الاسلامية مفتاح العلوم . والطلاب من مدرسة الثانوية الاسلامية مفتاح العلوم هناك ايضا في معهد. ولكن الذي يسباب مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية لان اكثر الطلاب من خرج المعهد. ذلك ان الطلاب يتعلمون اللغة العربية ليست مهمة. لان لهم لتعلم اللغة العربية لدوائر الطلاب معهد فقط.

<sup>١٢</sup>مقابلة مع أحمد بدر الصالحين هو معلم في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>١٣</sup>مقابلة مع فضيل هو الطلاب في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>١٤</sup>مقابلة مع عبد الرشيد هو الطلاب في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>١٥</sup>مقابلة مع أحمد بدر الصالحين هو معلم في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثنائية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

وحجج في هذا الحل، من مقابلات مع معلم المدرسة. وقال "ان اسبابها لانهم اكثر من الخرج المعهد، وهم تفترض ان اللغة العربية على الحاجة الطلاب في معهد فقط". وحجج في هذا الحل، من مقابلات مع مدير المدرسة. وقال "ان اسبابها لانهما اكثر من الخرج المعهد، وهم تفترض ان اللغة العربية على الحاجة الطلاب في معهد فقد"<sup>١٦</sup>

٤. ليس استعداد من الطلاب لتكون قادرة على تعليم اللغة العربية لمعرفة شئى ينبغي ان يكون الادارة قوية. و لذلك ايضا في تعلم اللغة العربية. ومن نتائج المقابلة مع الطلاب مدرسة مفتاح العلوم الثانوية الاسلامية ليس لديهم الرغبة في تعلم اللغة العربية و الخصص في تعليم اللغة العربية . كما قال الاستاذ اللغة العربية "صعب الطلاب لتحدث باللغة العربية . لانهم ليس الارادة من الطلاب ليكون اللغة العربية ولارغبة في معرفة اللغة العربية"<sup>١٧</sup> و قال ايضا الطلاب في الفصل الثالث وهو عدي توهير يقول " ان الطلبة لم يكن الرغبة في ان تكون قادرا على تعليم اللغة العربية".  
واما الاسباب الخارجية هي:

١. طريق والاستراتيجيات لا تدعم الطلاب على تعليم اللغة العربية في تعلم اللغة طريق وإستراتيجيات التدريس في المعلمين تاءثير كبير جدا على تقدم الطلاب. ولذلك ايضا ، في تعلم اللغة العربية. يجب على الاستاذ ان تكون قادرة لاستخدام طريقة والاستراتيجيات عن مساعدة الطلاب بالمناسبة في فهم المواد التي نقلها المعلم.  
ولكن، ما يحدث على مديرية بعد مقابلي مع طالب اسمه فضيل قال "ان طريق الاستاذ غير جيد في تعليم اللغة"<sup>١٨</sup>. و قال ايضا عبد الرشيد "ان طريق الاستاذ مساعدة الطلاب في تعليم اللغة العربية"<sup>١٩</sup>.

٢. البيئات التي لا يعضده

<sup>١٦</sup> مقابلة مع أحمد بدر الصالحين هو معلم في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>١٧</sup> مقابلة مع أحمد بدر الصالحين هو معلم في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>١٨</sup> مقابلة مع فضيل هو الطلاب في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>١٩</sup> مقابلة مع عبد الرشيد هو الطلاب في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

وقال واحد من الطلاب هو شمس العارفين يقول "ان الطلاب صعبة في تعليم اللغة العربية لانه تسباب في المدرسة لا يعضده البيئت و تمشيا مع ذلك ، تقول سانتي "الطلاب والاسناذ يفضلون التحدث باللغة الجاوية و الاندونسية عن الدروس العربية"<sup>٢٠</sup>

### ٣. بحدود من الوقت في تعلم اللغة العربية

تعلم اللغة العربية احوج الكثير والطويل من الوقت. بحدود الوقت لم يكن الطلاب لديك الفرصة لمعرفة اللغة العربية. الخاصة في تعليم اللغة العربية. كما قال عبد الرشيد "غير كافية لتعلم اللغة العربية من الوقت قليل في الجلسة واحدة"<sup>٢١</sup> و لذلك ايضا ، للاستناذ اللغة العربية الذي يقول ان تعلم اللغة العربية "ينبغي ان يكون هناك وقت الطويل حتى يتمكن الطلاب من ممارسة مباشرة في الفصل".<sup>٢٢</sup>

### ٤. لا يعطى الفرصة الى الطلاب لتعليم اللغة العربية في خارج الفصل

و اسباب مشكلات الطلاب في اللغة العربية هو لاتنطوي الاستناذ على الطلاب في الحديث با للغة العربية مباشرة. و قيل ايضا من طالب اسمها سوهيل "لم يامر لاستناذ في امام الفصل"<sup>٢٣</sup> و يقول سانتي "ان اسبابها اكثر لاستناذ في تعلم اللغة العربية بقراءة بدلا من تعليم اللغة العربية في الفصل.

نتائج المقابلات مع مدرس اللغة العربية و قال اسباب هذه المشكلات هو ان الطلاب ليس لديهم الحث والجدية في تعلم اللغة العربية المتخصصة في التحدث باللغة العربية. و قال ايضا ان البيئة في المدرسة لا يعضد لخلق بيئة اللغة . و كان تقوية من مدير المدرسة يقول ان الطلاب في مدرسة الثانوية الاسلامية مفتاح العلوم اكثر هم من خارج معهد حيث تكن اقل رغبة لتعلم اللغة العربية

<sup>٢٠</sup> مقابلة مع شمس العارفين هو الطلاب في الفصل الثالث مدرسة مفتاح العلوم الثانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٢١</sup> مقابلة مع عبد الرشيد هو الطلاب في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٢٢</sup> مقابلة مع أحمد بدر الصالحين هو معلم في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٢٣</sup> مقابلة مع سوهيل هو الطلاب في الفصل الأول مدرسة مفتاح العلوم الثانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

فوق ذلك، من نتائج الانتخابات و قال ايضا ان سبب مشكلات الطالب في التحدث باللغة العربية هو الاساليب والاستراتيجيات التي يستخدم المعلم ليس من السهل على الطلاب في اتقان القدرة على النطق باللغة العربية خاصة في تطبيق لنطق اللغة العربية . وقال ايضا ان الاساليب والاستراتيجيات التي يستخدم المعلم لا اشراك الطلاب مباشرة في تطبيق النطق باللغة العربية . و بعد ذلك، عند ما يعطي المعلم المادية حول ممارسة النطق باللغة العربية. الطلاب لا تطبعها بنشاط اسباب المذكورة اعلاه. ثم طريق التدريس التي يستخدم المعلم لا جذب انتباه الطلاب.

من التحليل يمكن استنتاج ومن نتائج البحوث نقوم به و هناك الاسباب التي اصبحت اشكالية الطلاب في نطق اللغة العربية .

أ. اسباب داخلية

١. عدم وجود الدافع الطلاب

٢. اقل نشاطا من اطلاب في الفصل

٣. اكثر من الطلاب في خارج المعهد

٤. ليس لهم مراجعة في خارج الفصل

ب. اسباب خارجية

١. طريق والاستراتيجيات لا تدعم الطلاب على تعليم اللغة العربية

٢. البيئات التي لا يعضده

٣. محدود من الوقت في تعلم اللغة العربية

٤. لا يعطى الفرصة الى الطلاب لتعليم اللغة العربية في خارج الفصل

د. حل مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية

من نتايج المقابلات مع غالبية الطلاب يقولون ان الحال لهذه المشكلات

" يجب الى المعلمين تسهيل الطرق الطلاب في تعلم اللغة العربية وتيسير تطبيق

الطلاب المباشرة في الحديث باللغة العربية "٢٤ كما قال الطلاب ان الحال في

<sup>٢٤</sup> مقابلة مع سوهيل هو الطلاب في الفصل الأول مدرسة مفتاح العلوم الثمانية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

هذه المشكلات هو " اعطاء المعلمين المزيد م الوقت للطلاب لممارسة الناطقة بالعربية مباشرة"<sup>٢٥</sup> وَاخْر كَمَا قَالَتْ اَيْضَا مَحْطُوبَةُ اَنْ اِحْلَاهَا هُو " تَوْفِير اَكْثَر مِنْ مَفْرَدَات جَدِيدَة وَوْلَكِنَّ نَحْتَا ج اَيْضَا وَسِيلَة لِحْفَظ المَفْرَدَات اللُّغَة الْعَرَبِيَّة"<sup>٢٦</sup>.

فِي حِين اَنْ نَتَايِج المَقَابَلَات اَلْاَسْتَاذ اللُّغَة الْعَرَبِيَّة اَنْ اِحْلَاهَا " هُو اِعْطَاء المَزِيد المَعْلَمِينَ مِنْ الوَقْت للْطَلَاب يَسْتطِيع اَنْ تَعَلَّم اللُّغَة الْعَرَبِيَّة مَبْشَرَة . تَغْيِير المَعْلَمِينَ اَلْاَسْتِزْحِيَات وَطَرَق التَّدْرِيس بِحَيْث تَشْعُر لَا لِمَلَل اِلَى الطَّلَاب فِي تَعَلَّم اللُّغَة الْعَرَبِيَّة"<sup>٢٧</sup> وَمَقَابَلَات مَعَ مَدِيرَى المَدَارِسَة مَفْتَا ح الْعُلُوم اَلْحَل " هُو المَدَارِس اَلدِّينِيَّة تَعْقِد اَلْاَنْشِطَة المَنْهَجِيَّة فِي المَدَارِس الْعَرَبِيَّة وَاَلْاِسْلَامِيَّة اَلْحَال هُو المَدْرَسَة اَجْرَاء اَلْاَنْشِطَة المَنْهَجَة الْعَرَبِيَّة فِي المَدَارِس سَوْف تَجْلِب الْبِيئَة بِاَلْغَة الْعَرَبِيَّة لِجَمِيع الطَّلَاب.

مِنْ التَّعْرُض لِلْبَيَانَات، وَيُمْكِن تَحْلِيل فِي حَل مَشْكَالَات الطَّلَاب فِي تَعْلِيم اللُّغَة الْعَرَبِيَّة فِي كَل فَصَل مِنْ مَدْرَسَة الثَّانَوِيَّة مَفْتَا ح الْعُلُوم هُو يَسْتَحْتَم لَلْاَسْتَاذ فِي طَرِيق تَعَلَّم الَّذِي تَمَكِّن الطَّلَاب يَفْهَم مِنْ تَعْلِيم اللُّغَة الْعَرَبِيَّة، تَعْقِد اَلْاَنْشِطَة المَنْهَجَة فِي اللُّغَة الْعَرَبِيَّة، المَدْرَسَة اَوْجَد الْبِيئَة اللُّغَة لِجَمْع الطَّلَاب، تَوْسِيع تَحْفِيز المَفْرَدَات، اِعْطَاء المَزِيد المَعْلَمِينَ مِنْ الوَقْت للْطَلَاب لِتَكُون اَكْثَر نَشَاطَا فِي اَلْحَدِيث اللُّغَة الْعَرَبِيَّة.

مِنْ التَّعْرُض لِلْبَيَانَات، وَيُمْكِن تَحْلِيل ذَاكَ اَنْ اَلْحَل لِمَشَاكَلَات الطَّلَاب فِي تَعْلِيم اللُّغَة الْعَرَبِيَّة يَجِب عَلَى اَلْاَسْتَاذ اَنْ اَسْتَحْتَم اَلْاَسَالِيب الَّتِي يُمْكِن الطَّلَاب يَفْهَم عَنْ تَعْلِيم لِّلُّغَة الْعَرَبِيَّة، ثَمَّ المَدْرَسَة اَلْاَنْشِطَة اللامنهجة التي عقدت في اللغة العربية، تحوّل المدارس بيئّة باللّغة العربية لجميع الطّلاب توسيع الاستاد لتحفيز المفردات الى جمع الطّلاب. نتائج البحث ان الحلّ على مشاكّلات الطّلاب في نطق اللّغة العربية كما يلي:

<sup>٢٥</sup> مقابلة مع عبد الرشيد هو الطّلاب في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثّانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٢٦</sup> مقابلة مع محطوبه هو الطّلاب في الفصل الثالثة مدرسة مفتاح العلوم الثّانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

<sup>٢٧</sup> مقابلة مع أحمد بدر الصالحين هو معلم في الفصل الثانية مدرسة مفتاح العلوم الثّانوية في التاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٥

١. يحاول المعلم استخدام الأساليب والاستراتيجيات التي تستطيع على تنشيط الطلاب في نطق اللغة العربية.
٢. عقدت المدرسة أنشطة اللامنهجية اللغة العربية.
٣. جعلت مدرسة البيئة اللغة العربية.
٤. اعطاء المعلم أكثر الوقت للطلاب لنشط في النطق اللغة العربية.
٥. توسيع لتحفيز المفردات وشيء دقة اللغة العربية.

ومن التحليل يمكن يجد الخلاصة ان الحل من مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية التي تنفيذ لمعلم تعليم اللغة العربية في نقطة خمسة ونقطة ستة يعني اعطاء المعلم أكثر الوقت للطلاب لنشط في نطق اللغة العربية وتوسيع لتحفيز المفردات وشيء دقة اللغة العربية.

واما لم تنفيذ في هذا الحل هو يحاول المعلم استخدام الأساليب والاستراتيجيات التي تستطيع على تنشيط الطلاب في نطق اللغة العربية, عقدت المدرسة أنشطة اللامنهجية اللغة العربية وجعلت مدرسة البيئة اللغة العربية.

## الباب الخامس

### مناقشة نتائج البحث

وانطلاقاً بأسئلة البحث، يعني الأولى المشكلات تعليم اللغة العربية و الثانية حل المشكلات في مدرسة الثانوية مفتاح العلوم بكالسات جمبر. وبهذا الباب سيشرح الباحث عن مشكلات تعليم اللغة العربية وكيفية حل المشكلات فيها.

أ- مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية مفتاح العلوم بكالسات جمبر.

وجد الباحث مشكلات في تعليم اللغة العربية. قسمت المشكلات على نوعين، يعني المشكلات من الخارجية والداخلية.

١) مشكلات تعليم اللغة العربية من الخارجية

واعتماداً على عرض البيانات، وجد الباحث أربع مشاكل من الخارجية وهم:

- أ- عدم وجود دافع الطلاب
- ب- اقل نشاطاً من الطلاب في الفصل
- ت- أكثر من الطلاب في خارج المعهد
- ث- ليس لهم مراجعة في خارج الفصل

٢. مشكلات تعليم اللغة العربية من الداخلية.

أ- طريق والاستراتيجيات لا تدعم الطلاب على تعليم اللغة العربية

ب- البيئات التي لا يعضده

ت- بحدود من الوقت في تعلم اللغة العربية

ث- لا يعطى الفرصة الى الطلاب لتعليم اللغة العربية في خارج الفصل

## ب. حل مشكلات تعليم اللغة العربية

من نتائج المقابلات مع غالبية الطلاب يقولون ان الحال لهذه المشكلات " يجب الى المعلمين تسهيل الطرق الطلاب في تعلم اللغة العربية وتيسير تطبيق الطلاب المباشرة في الحديث باللغة العربية " كما قال الطلاب ان الحال في هذه المشكلات هو " اعطاء المعلمين المزيد م الوقت للطلاب لممارسة الناطقة بالعربية مباشرة " و اخر كما قالت ايضا محطوبة ان الحلها هو " توفير اكثر من مفردات جديدة وولكنه نحتاج ايضا وسيلة لحفظ المفردات اللغة العربية".

في حين ان نتائج المقابلات الاستاذ اللغة العربية ان الحلها " هو اعطاء المزيد المعلمين من الوقت للطلاب يستطيع ان تعلم اللغة العربية مباشرة . تغيير المعلمين الاستيرحيات وطرق التدريس بحيث تشعر لا الملل الي الطلاب في تعلم اللغة العربية" ومقابلات مع مديري المدارس مفتاح العلوم الحل " هو المدارس الدينية تعقد الأنشطة المنهجية في المدارس العربية والاسلامية الحال هو المدرسة اجراء الانشطة المنهجية العربية في المدارس سوف تجلب البيئة با لغة العربية لجميع الطلاب.

من التعرض للبيانات، ويمكن تحليل في حل مشكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية في كل فصل من مدرسة الثانوية مفتاح العلوم هو يستخدم للآستاذ في طريق تعلم الذي تمكين الطلاب يفهم من تعليم اللغة العربية، تعقد الانشطة المنهجية في اللغة العربية، المدرسة اوجد البيئة اللغة لجمع الطلاب، توسيع تحفيظ المفردات، اعطاء المزيد المعلمين من الوقت للطلاب لتكون اكثر نشاطا في الحديث اللغة العربية.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Oemar Hamalik, Metode Belajar dan Kesulitan-kesulitan Belajar, (Bandung : Tarsito, 1983)

من التعرض للبيانات، ويمكن تحليل ذلك ان الحل لمشاكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية يجب على الاستاذ ان استخدم الأساليب التي يمكن الطلاب يفهم عن تعليم للغة العربية، ثم المدرسة الأنشطة اللامنهجة التي عقدت في اللغة العربية، تحويل المدارس بيئة باللغة العربية لجميع الطلاب توسيع الاستاد لتحفيز المفردات الى جمع الطلاب. نتائج البحث ان الحل على مشاكلات الطلاب في نطق اللغة العربية كما يلي:

١. يحاول المعلم استخدم الأساليب والاستراتيجيات التي تستطيع على تنشيط الطلاب في نطق اللغة العربية.
٢. عقدت المدرسة أنشطة اللامنهجية اللغة العربية.
٣. جعلت مدرسة البيئة اللغة العربية.
٤. اعطاء المعلم اكثر الوقت للطلاب لنشط في النطق اللغة العربية.
٥. توسيع لتحفيز المفردات وشيء دقة اللغة العربية.

ومن التحليل يمكن يجد الخلاصة ان الحل من مشاكلات الطلاب في تعليم اللغة العربية التي تنفيذ لمعلم تعليم اللغة العربية في نقطة خمسة ونقطة ستة يعني اعطاء المعلم اكثر الوقت للطلاب لنشط في نطق اللغة العربية وتوسيع لتحفيز المفردات وشيء دقة اللغة العربية.<sup>٢</sup>

واما لم تنفيذ في هذا الحل هو يحاول المعلم استخدم الأساليب والاستراتيجيات التي تستطيع على تنشيط الطلاب في نطق اللغة العربية، عقدت المدرسة أنشطة اللامنهجية اللغة العربية وجعلت مدرسة البيئة اللغة العربية.

<sup>٢</sup>عبد العزيز المعايطة، مشاكلات تربوية معاصرة، (عمان : دار الثقافة، ٢٠٠٦)، ص١٦٧

## الباب السادس

### الإختتام

#### أ- الإختلاص

وانطلاقاً من أسئلة البحث السابقة، تستخلص الباحثة بشرح قصير و واضح فيما يلي :

١. المشكلات الطلاب في تعلم اللغة العربية هي قلة استعاب مفردات، قلة الفهم في قواعد اللغة.

٢. الأسباب هذه مشكلات هي أسباب داخلية يعنى عدم وجود دافع

الطلاب، قلة نشاطا من الطلاب في الفصل، وكثرة من الطلاب في

خارج المعهد، عدم استعداد من الطلاب تكون علي قدرة تعليم اللغة

العربية. ثم أسباب خارجية يعنى طريق والاسراتيجيات لا تدعم

الطلاب على تعليم اللغة العربية، البئات التي يعضده، بحدود من الوقت

في تعلم اللغة العربية، لايعطى الاستاد الفرصة الى الطلاب لتعليم اللغة

العربية.

## ب- الإقتراح

### ١. للمدارس

- ان تنشيط برنامج اللغة العربية في المدرسة في خارج البرنامج الدراسي
- واطافة وقت في تعليم اللغة العربية.

### ٢. للمعلمين

- إنتاج الاختلاف في طرق التدريس لأن لايميل الطلاب.
- يقدير للطلاب الذى يستطيع في الحديث باللغة العربية
- يعطى معلمين الوقت الكثير من الطلاب لتعليم اللغة العربية.

### ٣. للطلاب

- زيادة الحماس لتعلم اللغو العربية ان تعليم اللغة العربية جيدا
- لا تخجيل ان تتعلم اللغة العبية.

## قائمة المراجع

### أ- المراجع العربية

- عبدالرحمن بن إبراهيم الفوزاني، دروس دورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الرياض: مؤسسة الوف الإسلامي، ١٤٢٤هـ)، ٣٤.
- أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، ط. ١، (الرياض: دار السلم، ١٩٩٢)، ٨٥.
- منى إبراهيم اللبودي، الحوار: فنياته واستراتيجياته وأساليب تعليمه، ط. ١، (القاهرة: مكتبة الوهبة، ٢٠٠٣)، ١٠.
- على أحمد مدكور، تدريس الفنون اللغة العربية، ط. ١، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢)، ٨٧.
- أحمد فؤاد عليان، المرجع نفسه، ٧٦.
- محمد عبد القادر أحمد، طرائق تدريس اللغة العربية، ط. ١، (دمشق: منشورات جامعة دمشق، ١٩٨٩)، ٢٢٥.
- مفتاح الهدى، تعليم مهارة الكلام باللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية باسوروان، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣.
- محمد نصر الله، تعليم اللغة العربية بالمدخل الاتصالي (دراسة وصفية و تحليلية في معهد دار التوحيد مالانج)، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣.
- فتح الموجود، تدريس اللغة العربية للبرنامج الخاص في الجامعة الإسلامية الحكومية ماتارام، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠٠٣.
- عبيدات، ذوقان و آخرون، البحث العلمي: مفهومه و أدواته و أساليبه (عمان: دار الفكر للنشر و التوزيع، ١٩٩٢)، ١٤٩.

ب- المراجع الإندونيسية

- Arikunto, Suharsini, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: Rineka Cipta), 231. Lexy J Maelong, *Metodoogi Peneliian Kualitatif* (Bandung: PT. Remaja Rosda Karya, 2002), Hal, 15
- Arikunto, Suharsimi. 1988. *Pengelolaan kelas dan Siswa*. Jakarta : Rajawali
- Arikunto, Suharsimi. 1992. *Prosedur Penelitian*. Jakarta : PT Rineka Cipta
- Arsyad, Azhar. 2004. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya : Beberapa Pokok Pikiran, Cet. II*. Yogyakarta : Pustaka Pelajar
- Assasuddin, Sokah Umar. 1982. *Problematika Pengajaran Bahasa Arab dan Tinjauan dari Segi Metodologi*. Yogyakarta : Nurcahaya
- Bakar, Muhammad Abu .1981. *Metode Khusus Pengajaran Bahasa Arab*. Surabaya : Usaha Nasional
- D. hidayat. 1988. *Problematika Pengajaran Bahasa Arab*. Semarang : PT. Karya Toha Putra
- Departemen agama RI. 1994. *Kurikulum Madrasah Aliyah*. Jakarta : Direktur Jenderal Pembinaan Kelembagaan agama
- Departemen Agama RI. 2005. *Al-Qur'an dan Terjemahnya : Jumanatul 'Ali*. Bandung : Penerbit J-Art
- Hadi , Amirul. 1998. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Bandung : Pustaka Setia
- Hajar, Ibnu. 1999. *Dasar-dasar Penelitian Kualitatif dalam Pendidikan*. Jakarta : Raja Grafindo Persada
- Hamalik, Oemar. 1983. *Metode Belajar dan Kesulitan-kesulitan Belajar*. Bandung : Tarsito
- Haris, A. 2001. *Problematika Pembelajaran Bahasa Arab di sekolah Muhammadiyah (Studi Kasus) di Enam SLTP Muhammadiyah Malang*. Malang
- Hasanah, Mamluatul. 2010. *Proses Manusia Berbahasa : Perspektif al-Qur'an dan Psikolinguistik*. Malang : UIN-Press
- Hidayat, Asep Ahmad. 2006. *Filsafat Bahasa*. Bandung : Remaja Rosda Karya
- Kasiram, Moh. 2010. *Metodologi Penenitian Kualitatif-Kuantitatif*. Malang : UIN Maliki Press
- Mardalis. 2008. *Metode Penelitian (Suatu Pendekatan Proposal)*. Jakarta : Bumi Aksara
- Mustofa, Bisri dan Abdul Hamid. 2012. *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang : UIN-MALIKI PRESS

- Sardiman.1994. *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*. Jakarta : Grafindo Persada
- Sholeh, Bukhari.1982. *Metode Pengajaran Bahasa Arab Diktat*.Malang : Fakultas Tarbiyah IAIN Sunan Ampel
- Sugiono.2010. *Metode Penelitian Pendidikan(Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D)*. Bandung : Alfabeta
- Sumardi, Mulyanto. 1974.*Pengajaran bahasa asing : Sebuah Tinjauan dari empat metodologi*. Jakarta : Bulan Bintang
- Surakhmad, Winarno. 1989. *Pengantar Metode Ilmiah Dasar*. Metode Tehnik. Bandung : Tarsito
- Tayyar Yusuf, dkk. 1987. *Metodologi Pengajaran Agama dan Bahasa Arab*.Jakarta : Raja Grafindo Persada
- Usman ,Moh. Uzeir.1990. *Menjadi Guru Profesional*.Bandung : PT. Rosda Karya
- Usman, Moh. Uzeir dan Setiawati Lilis.1993. *Upaya Optimalisasi Kegiatan Belajar Mengajar*. Bandung : Rosda Karya
- Winkel,W. S. 2004. *Psikologi Pengajaran*.Yogyakarta : Media Abadi

